

REVISTA

# ejecutantes

revista de los músicos

**OMPI lanza una plataforma**  
para que los músicos aprendan  
a proteger sus derechos de autor  
Por: DNewsroom Infobae

**Los Ángeles Azules**  
ganan la Corte  
Por: José Soto Galindo

**Los Premios EJE** un gran  
networking por decir lo menos.  
Por: Carlos Lima

**PÁVEL GRANADOS,** Director Canal 22

# EL BOLERO,

patrimonio cultural inmaterial de la humanidad



# Índice

**01**

**Editorial**  
Por: Sergio Alvarado

**03**

**A un año de ChatGPT, un progreso que entró sin pedir permiso**  
Por: Cecilia Durán Mena

**07**

**La SACM conmemora en todo el país el Día del Compositor**  
Por: Guillermo Medel

**09**

**La Importancia del Branding Personal para Músicos**  
Por: Francisco Benítez

**SECCIÓN CALC**

**11**

**OMPI lanza una plataforma para que los músicos aprendan a proteger sus derechos de autor**  
Por: Newsroom Infobae

**13**

**Glosario del Bolero Peligro solo bohemios**  
Por: Rodrigo de la Cadena

**#PELIGROSÓLOBOHEMIOS**

**19**

**Entrevista a Pavel Granados**  
Por: Dannah Garay, Armando Baez y Víctor Guzmán

**ENTREVISTA**

**17**

**Los Ángeles Azules ganan la Corte**  
Por: José Soto Galindo



**29**

¿Por qué debes registrar tu nombre artístico?  
El caso de Peso Pluma

Por: Monitor Latino

**39**

JC KRTU / LIGTH MACHINE

Por: Abraham Barrera Septeto

**NUEVO LANZAMIENTO**

**33**

Conociendo a nuestros socios:  
Domingo Amparo

**CONOCIENDO A NUESTROS SOCIOS**

**41**

JC KRTU

Autor: Abraham Barrera

**PARTITURAS**

**35**

Los Premios EJE un gran networking  
por decir lo menos

Por: Carlos Lima

**53**

Tras del ida y vuelta entre Uruguay y Spotify,  
Europa evalúa regular plataformas musicales  
para evitar "precariedad" de los artistas

Autor: Tobias Schwarz

**SECCIÓN FILAIE**

**37**

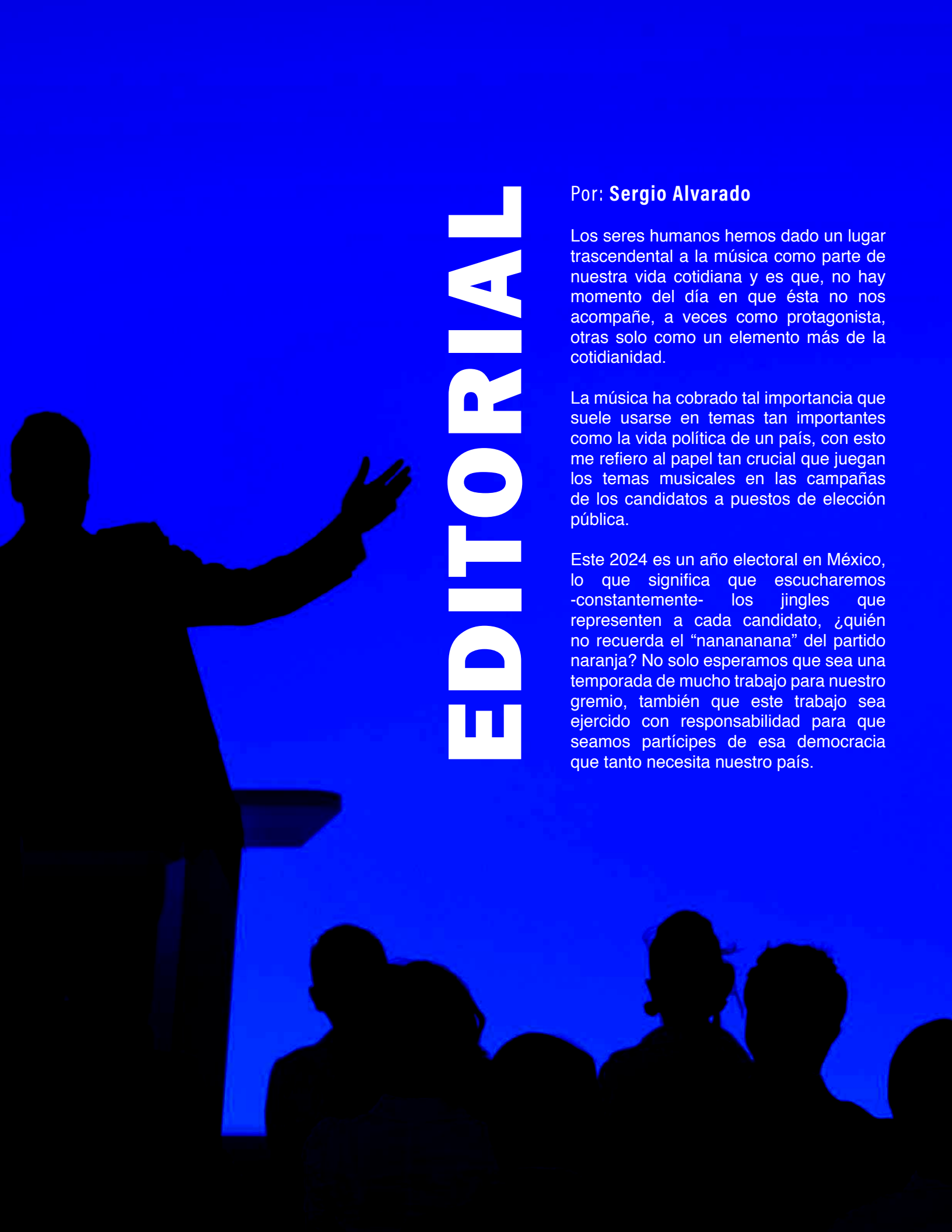
Que la música hable por ti este 14 de febrero

Por: Diana Arias

**55**

El padre del rock, Ricardo Ochoa

Autor: Carlos Lima

A silhouette of a person in a suit standing at a podium, gesturing with their right hand towards the audience. The audience is represented by several silhouettes of people's heads in the foreground. The background is a solid blue color.

# EDITORIAL

Por: **Sergio Alvarado**

Los seres humanos hemos dado un lugar trascendental a la música como parte de nuestra vida cotidiana y es que, no hay momento del día en que ésta no nos acompañe, a veces como protagonista, otras solo como un elemento más de la cotidianidad.

La música ha cobrado tal importancia que suele usarse en temas tan importantes como la vida política de un país, con esto me refiero al papel tan crucial que juegan los temas musicales en las campañas de los candidatos a puestos de elección pública.

Este 2024 es un año electoral en México, lo que significa que escucharemos -constantemente- los jingles que representen a cada candidato, ¿quién no recuerda el “nanananana” del partido naranja? No solo esperamos que sea una temporada de mucho trabajo para nuestro gremio, también que este trabajo sea ejercido con responsabilidad para que seamos partícipes de esa democracia que tanto necesita nuestro país.

En este proceso, la música será utilizada si como herramienta de esparcimiento, pero también con un fin específico: crear una imagen. Y es que eso es lo bonito del arte, que puede ser utilizada en cada ámbito de nuestro día a día, a través de la música evocamos los sentimientos más hermosos y también los más oscuros.

Ojalá esta temporada permita que la música llegue a cada rincón de nuestro país, que cada candidato que desee “conectar” con el pueblo lo haga a través de las notas de nuestros instrumentos.

La música se transforma en una oportunidad para los candidatos y el mensaje que quieren transmitir en sus campañas electorales. De ser bien ejecutada, abre la puerta a la identificación y a la conexión con el electorado, algo muy valioso. Porque la personalidad de los políticos tiene que ver, cada vez más, con lo que pensamos y decimos sobre ellos y con lo que nos hacen sentir: confianza, credibilidad y, sobre todo, identificación.

Sin duda alguna queda en evidencia que la labor de los músicos ejecutantes va mucho más allá de “entretener”, en esta ocasión, podrá influir en el rumbo de un país. De ahí la importancia de continuar la búsqueda del reconocimiento y respeto de nuestros derechos conexos, ante el gobierno y la sociedad, misma que empezamos desde la fundación de EJE y a la que no renunciaremos hasta lograr la remuneración que los ejecutantes merecen...

**¡¡¡¡Juntos sonamos más fuerte!!!!**





# A UN AÑO DE CHATGPT,

**UN PROGRESO QUE ENTRÓ SIN PEDIR PERMISO**

**Por: Cecilia  
Durán Mena**

*La reflexión  
continuará y los  
debates en torno  
a la inteligencia  
artificial tendrán  
argumentos a  
favor y en contra.*

Hace un año, la Humanidad brincó desde lo más profundo de su entender. La inteligencia artificial alcanzó un nivel que ha hecho temblar al ser humano. Muchos han sentido miedo frente a las calamidades que parecen venir cuando una máquina es capaz de hacer lo que este procesador lingüístico puede, la mayoría lo hemos usado y probado sus ventajas, poco se ha reflexionado en torno a los cambios que ChatGPT ha transformado nuestras vidas en poquísimo tiempo.

En cuestión de semanas, estudiantes, empresarios, emprendedores, profesores, y personas de todo nivel han hecho uso de la aplicación que la empresa OpenAI, una institución que aparentemente no tiene fines de lucro. El progreso entró sin pedir permiso a nuestras empresas, casas y centros educativos. Muchos vieron y han saboreado las posibilidades que tiene este modelo de lenguaje de inteligencia artificial llamado GPT-3 cuya función es generar textos basados en el aprendizaje de patrones lingüísticos a partir de grandes cantidades de datos disponibles en internet.

OpenAI es una empresa de investigación en inteligencia artificial con el objetivo de desarrollar tecnologías avanzadas de IA de manera ética y segura, al menos eso es lo que manifiesta el propio ChatGPT. Pero cuidado, recientemente personas como Elon Musk y Bill Gates, ambos son figuras prominentes en el mundo de la tecnología y que han mostrado muchísimo interés en el tema, han expresado preocupaciones sobre el potencial impacto y los riesgos asociados con el desarrollo de la inteligencia artificial.

Elon Musk ha señalado su preocupación acerca de los posibles riesgos existenciales que la inteligencia artificial avanzada podría representar si no se maneja de manera cuidadosa. Ha mencionado la necesidad de regular y supervisar el desarrollo de la IA para garantizar que sea segura y beneficiosa para la humanidad.

Por su parte, Bill Gates también ha compartido inquietudes similares sobre los riesgos asociados con la IA, enfatizando la importancia de tener en cuenta consideraciones éticas y de seguridad en su desarrollo. Ha mencionado la necesidad de establecer directrices y regulaciones para garantizar que la inteligencia artificial se utilice de manera responsable y para el beneficio de la sociedad.

En realidad, las críticas y las preocupaciones no se dirigen específicamente hacia el modelo de inteligencia artificial, sino más bien

hacia las implicaciones más amplias y los posibles peligros asociados con el desarrollo de la inteligencia artificial avanzada y su impacto en la sociedad. No se trata del objeto sino del uso que se le da. Parece como si hubiésemos renunciado a ejercer la facultad de pensar. De pronto, colegios y universidades han sido inundados con trabajos, ensayos e investigaciones que, de tan perfectas, son plásticas. Entonces, nos enteramos de que no fue ni la inteligencia humana ni el aprendizaje

lo que produjo esos textos. Es posible que después de haberle pedido el trabajo a ChatGPT, ni siquiera lo hayan leído. El antiguo y terrible copy paste, llega remasterizado.

Lo que aterra no es tanto la herramienta sino el uso que le damos. La pregunta es si cierta parte de la población ha decidido dejar de pensar, ha elegido poner su mente en pausa y delegar su capacidad de esfuerzo a una aplicación. Ya ha sucedido en otras ocasiones en las que el ser humano ha resuelto a favor de una máquina. ¿Cómo no? Cuando algo es más eficiente es lógico optar por ello. El centro de todo está en el cuándo y cómo se debe usar.

Evidentemente, ChatGPT piensa más rápido que yo, tiene más memoria que yo, entrega las asignaciones con mucha mayor velocidad y comete menos errores. ChatGPT aprende no sólo de lo que encuentra en línea, sino que aprende de lo que yo le pregunto en específico. No obstante, sigo creyendo que todos estos atributos han de usarse sí, pero hay que darles un uso cuidadoso. El filtro del análisis, el toque que le da la mano humana y que busca profundidad, sólo lo da la calidez de la carne y huesos con inteligencia racional. No todos lo entienden así.

ChatGPT podrá guiar un dron sobre un objetivo específico y ser muy certero para dar en el blanco. Sólo una persona podrá darse cuenta de que ese lugar es un Jardín de Niños y detenerse a reflexionar si eso está o no bien. Un procesador con la inteligencia artificial avanzadísima como la que hemos visto todavía no puede hacer esa valoración.

Como modelo de inteligencia artificial, el mal uso de la tecnología puede ocurrir a través de diferentes manifestaciones que dan origen a preocupaciones muy legítimas que ya se están observando en el mundo corporativo.

## **GENERACIÓN DE CONTENIDO ENGAÑOSO:**

Algunas personas podrían usar modelos como ChatGPT para generar información falsa, desinformación o noticias engañosas con la intención de manipular opiniones o difundir información errónea.

## **CREACIÓN DE SPAM O CONTENIDO NO ÉTICO:**

Se podría utilizar la inteligencia artificial para generar grandes cantidades de contenido no deseado, como spam en redes sociales, correos electrónicos u otros medios, lo cual puede ser molesto o perjudicial para los usuarios no puede sesgar sus apreciaciones.

## **COMPORTAMIENTO DISCRIMINATORIO O INAPROPIADO:**

Si el modelo no se entrena adecuadamente o se utiliza de manera incorrecta, podría generar respuestas discriminatorias, prejuiciosas o inapropiadas hacia ciertos grupos de personas, lo cual sería inaceptable y perjudicial.



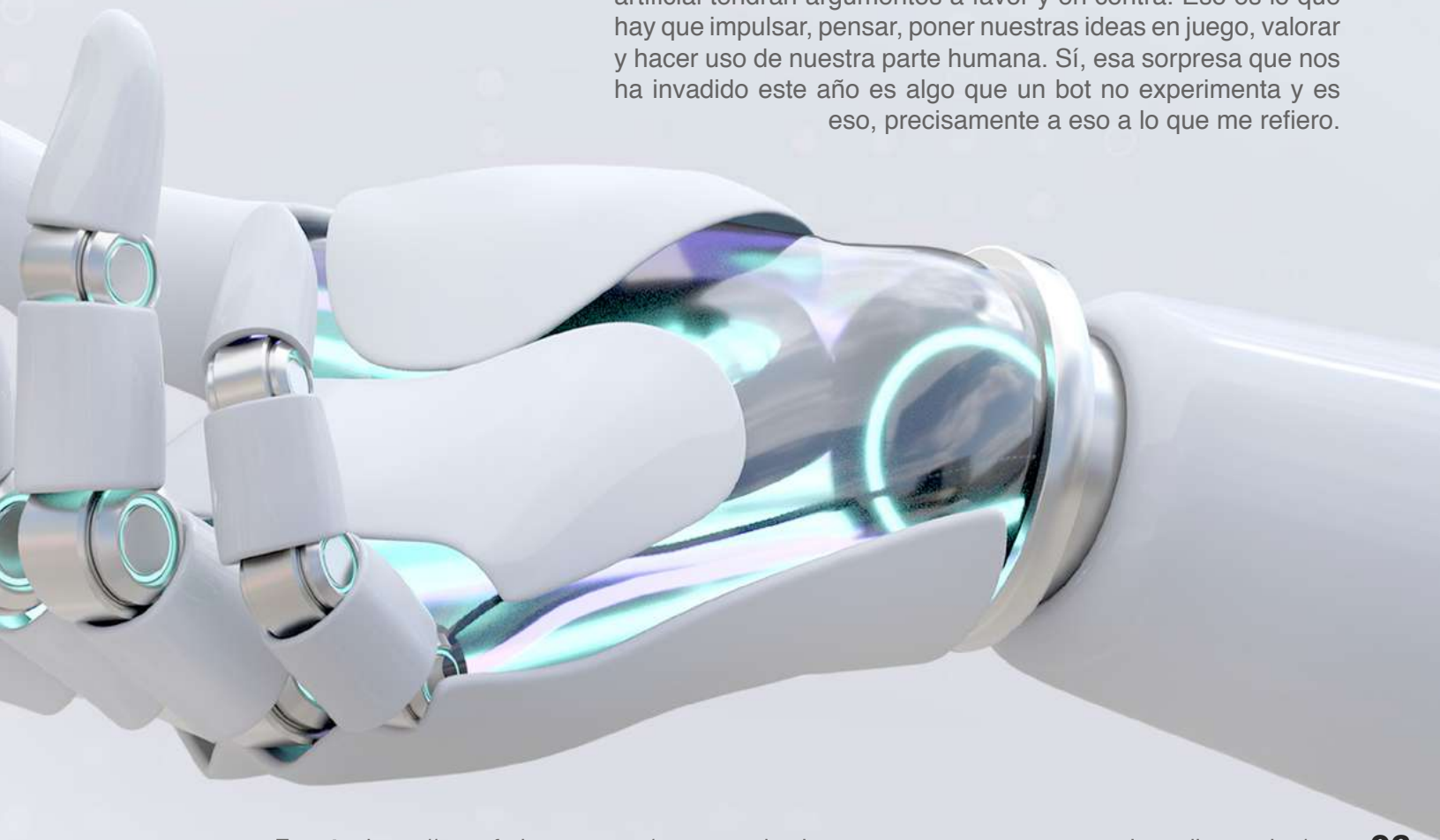
## SUPLANTACIÓN DE IDENTIDAD:

Los modelos de lenguaje como ChatGPT podrían usarse para crear textos que imiten a personas reales o para realizar suplantación de identidad, lo cual podría ser utilizado para propósitos fraudulentos.

Dicen que OpenAI, el equipo detrás de ChatGPT, ha estado tratando de implementar medidas para mitigar estos problemas, como la moderación, el filtrado y la ética en el desarrollo de la inteligencia artificial. Es claro que la responsabilidad de utilizar esta tecnología sobre las bases de las buenas prácticas recae tanto en los desarrolladores como en los usuarios finales para garantizar un uso virtuoso y respetuoso.

El punto nodal recae, es evidente, en el honor y la dignidad de quienes estamos en posibilidad de hacer uso de esta herramienta. El entusiasmo vibrante por esta aplicación se entiende, los excesos en su uso se han visto, el cuidado y la responsabilidad deben advertirse. El propio ChatGPT lo dice. Y, al final, tal como sucede con la herramienta más rudimentaria, es la forma en la que la utilizamos lo que la puede convertir en un objeto glorioso o en un arma destructiva.

La reflexión continuará y los debates en torno a la inteligencia artificial tendrán argumentos a favor y en contra. Eso es lo que hay que impulsar, pensar, poner nuestras ideas en juego, valorar y hacer uso de nuestra parte humana. Sí, esa sorpresa que nos ha invadido este año es algo que un bot no experimenta y es eso, precisamente a eso a lo que me refiero.





**La SACM conmemora  
en todo el país el**

# **Día del Compositor**

Por: Guillermo Medel

**“Una efeméride importante  
para refrendar la lucha en  
favor del derecho de Autor”**

En 1965 la Sociedad de Autores y Compositores de México (SACM) instituyó el Día del Compositor, celebración que se ha ido consolidando en todo el país. Por otro lado, el 15 de enero recuerda la fecha en que la SACM fue fundada, en 1945. Desde entonces realiza una labor permanente para dignificar el trabajo musical a partir del

reconocimiento al Derecho de Autor, representando y administrando a los autores y compositores mexicanos y extranjeros, siempre de la mano de los creadores, los usuarios de la música, las instituciones nacionales, las universidades y los gobiernos estatales, así como la iniciativa privada.

Martín Urieta, presidente del Consejo Directivo, señaló que “este festejo es motivo de alegría porque honramos a la música, una de las creaciones más relevantes de la humanidad; sin música, la vida no sería igual. Hoy, recordamos a los compositores que nos precedieron y abrazamos fraternalmente a nuestros contemporáneos, porque gracias a su inspiración el mundo siempre es más habitable”.

Y agregó que, en este día, “deseo resaltar que tenemos una gran herencia musical, un presente con extraordinarios autores de todos los géneros y un futuro promisorio con los jóvenes que, con talento y disciplina, están creando bellas canciones. Así, México mantiene su lugar preponderante en el firmamento musical”.

Asimismo, dijo, “para la institución las reuniones que se llevan a cabo en las diversas ciudades de México con motivo de la efeméride no solo son positivas, sino necesarias”.

Por su parte, el director general de la SACM, Roberto Cantoral Z., explica que “es vital que reflexione de manera conjunta acerca de los desafíos que en 2024 enfrentará la composición en el mundo”.

“Estamos tomando en cuenta las ideas de los compositores para que nuestra lucha se fortalezca frente a lo que plantean la inteligencia artificial (IA), así como otros grandes desafíos de las nuevas tecnologías, ya que entre más escuchemos las voces de los creadores de música, estaremos mejor preparados”, subrayó.

De igual forma, abundó sobre la importancia que tiene la música para el desarrollo y la proyección de un país, al decir que “México es una potencia musical a nivel mundial, prueba de ello es la reciente inscripción binacional —México y Cuba— del bolero en la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la UNESCO. En 2024 seguiremos trabajando para honrar la declaratoria e impulsar y difundir la labor de los portadores, tanto de los mayores como de los jóvenes, sin descuidar el histórico legado de los boleristas que ya partieron, tarea que realizaremos sumándonos a la Secretaría de Cultura del Gobierno de México y al Instituto de Preservación y Fomento del Bolero en México, A.C.”.

## Iniciativa

En este sentido, aprovechó el acto para destacar también la importancia que tiene la iniciativa presentada ante la Cámara de Diputados para declarar al 25 de agosto como Día Nacional del Bolero.

Es relevante señalar, en esta fecha significativa, que durante 2023 la SACM desplegó una actividad internacional sin precedente, destacando la realización de la Asamblea General de la Confederación Internacional de Sociedades de Autores y Compositores (CISAC), la cual representa a más de cuatro millones de creadores de todas las disciplinas artísticas; en ella se lograron importantes acuerdos para afrontar el futuro. El mismo año se alcanzaron resultados positivos al continuar como la sociedad autoral con mayor recaudación de derechos musicales en América Latina, rubro en el que ocupó el décimo tercer escaño a nivel mundial.

Por casi seis décadas la SACM ha celebrado el Día del Compositor, y este año reitera la invitación para que durante éste y todos los días, se reconozca la labor de los compositores, y se trabaje denodadamente en torno del respeto al Derecho de Autor.

# LA IMPORTANCIA DEL **BRANDING** **PERSONAL** PARA MÚSICOS INDEPENDIENTES

Por: Francisco Benitez

## **1. ¿QUÉ ES EL BRANDING PERSONAL Y POR QUÉ ES CRUCIAL PARA LOS MÚSICOS INDEPENDIENTES?**

El branding personal es la práctica de comercializar a las personas y sus carreras como marcas. En el mundo de la música, tu marca personal es la representación de tu identidad como artista: tus valores, tu estilo, tu mensaje y cómo te perciben tus fans. Un branding personal fuerte te diferencia de otros artistas y te ayuda a conectar de forma más profunda con tu audiencia.

## **2. DESARROLLA TU IMAGEN ÚNICA**

Tu imagen como músico es más que tu apariencia física. Incluye tu estilo musical, la forma en que te comunicas con tus fans, tu presencia en el escenario y en línea. Piensa en cómo artistas como David Bowie o Lady Gaga han utilizado su imagen única para crear una marca distintiva.

## **3. CONSISTENCIA EN TODAS LAS PLATAFORMAS**

Asegúrate de que tu marca personal sea coherente en todas tus plataformas: desde tu sitio web y redes sociales hasta tu mercancía y actuaciones en vivo. Esta coherencia ayuda a fortalecer tu marca y facilita que tus fans y posibles colaboradores te reconozcan y recuerden.



#### 4. AUTENTICIDAD: LA CLAVE DEL ÉXITO

La autenticidad es esencial en el branding personal. Los fans pueden detectar cuando un artista no es genuino. Comparte tu verdadera pasión, tus luchas, tus victorias y tu proceso creativo. Esto no solo fortalece tu marca sino que también fomenta una conexión más profunda con tu audiencia.

#### 5. NARRATIVA Y STORYTELLING

Tu historia personal es una herramienta poderosa en el branding. ¿Cómo comenzaste en la música? ¿Qué obstáculos has superado? ¿Qué te inspira? Contar tu historia ayuda a los fans a conocer la persona detrás de la música, creando una conexión emocional.

#### 6. REDES SOCIALES Y MARKETING DIGITAL

Utiliza las redes sociales y el marketing digital para promocionar tu marca. Publica contenido que refleje tu identidad artística, interactúa con tus seguidores y muestra tu vida cotidiana y tu proceso creativo. Las redes sociales son una ventana directa a tu mundo como artista.

#### 7. NETWORKING Y COLABORACIONES

Tu marca personal también se fortalece a través de las redes que construyes. Colabora con otros artistas y profesionales de la industria para expandir tu alcance. Recuerda que cada interacción es una oportunidad para fortalecer tu marca.

#### 8. EVOLUCIÓN CONSTANTE

Finalmente, tu marca personal debe evolucionar con el tiempo. Mantente abierto a nuevas ideas, estilos y oportunidades. Como músico, tu crecimiento personal se reflejará en tu marca.

## CONCLUSIÓN

El branding personal no es solo para celebridades o grandes empresas. Como músico independiente, tu marca personal es una parte vital de tu carrera. Es la esencia de quién eres como artista y cómo conectas con tu audiencia. Al desarrollar y mantener una marca personal fuerte, no solo aumentarás tu visibilidad sino que también crearás conexiones más significativas con tus fans.



<https://monitorlatino.com/noticias/por-que-debes-registrar-tu-nombre-artistico-el-caso-de-peso-pluma%EF%BF%BC/>

# OMPI LANZA UNA PLATAFORMA

## PARA QUE LOS MÚSICOS APRENDAN A PROTEGER SUS DERECHOS DE AUTOR

La Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) lanzó hoy la plataforma CLIP (siglas en inglés de “creadores que aprenden propiedad intelectual”), diseñada para mostrar a los músicos las herramientas con las que cuentan para proteger sus derechos de autor.

La plataforma también está patrocinada por la Music Rights Awareness Foundation, una fundación con sede en Suecia para ayudar a los creadores del sector musical a proteger sus derechos creada entre otros por el músico del mítico grupo ABBA Bjorn Ulvaeus, quien participó en la ceremonia de lanzamiento en Ginebra.

“Es una plataforma de aprendizaje en línea innovadora, gratuita y fácil de utilizar que estará repleta de contenidos elaborados por músicos y mentores experimentados que ayudarán a los creadores a tomar mejores decisiones empresariales”, destacó la OMPI.

Según la agencia de Naciones Unidas, a menudo los creadores carecen de información esencial para gestionar sus derechos de propiedad intelectual y saber cómo obtener el reconocimiento y remuneración debidos por su labor, especialmente cuando sus obras se consumen en línea, algo cada vez más frecuente.

“Debemos hacer todo lo posible para que sean reconocidos y remunerados justamente, de modo que puedan prosperar en su trabajo y en sus aportaciones a la sociedad”, destacó al presentarse la plataforma el director general de la OMPI, Daren Tang.

“Sé de primera mano lo importante que es para los creadores conocer y gestionar sus derechos de propiedad intelectual, hoy en día un pilar fundamental para tener una carrera exitosa en la industria musical”, añadió Ulvaeus.





# ***¡CONTÁCTANOS!***

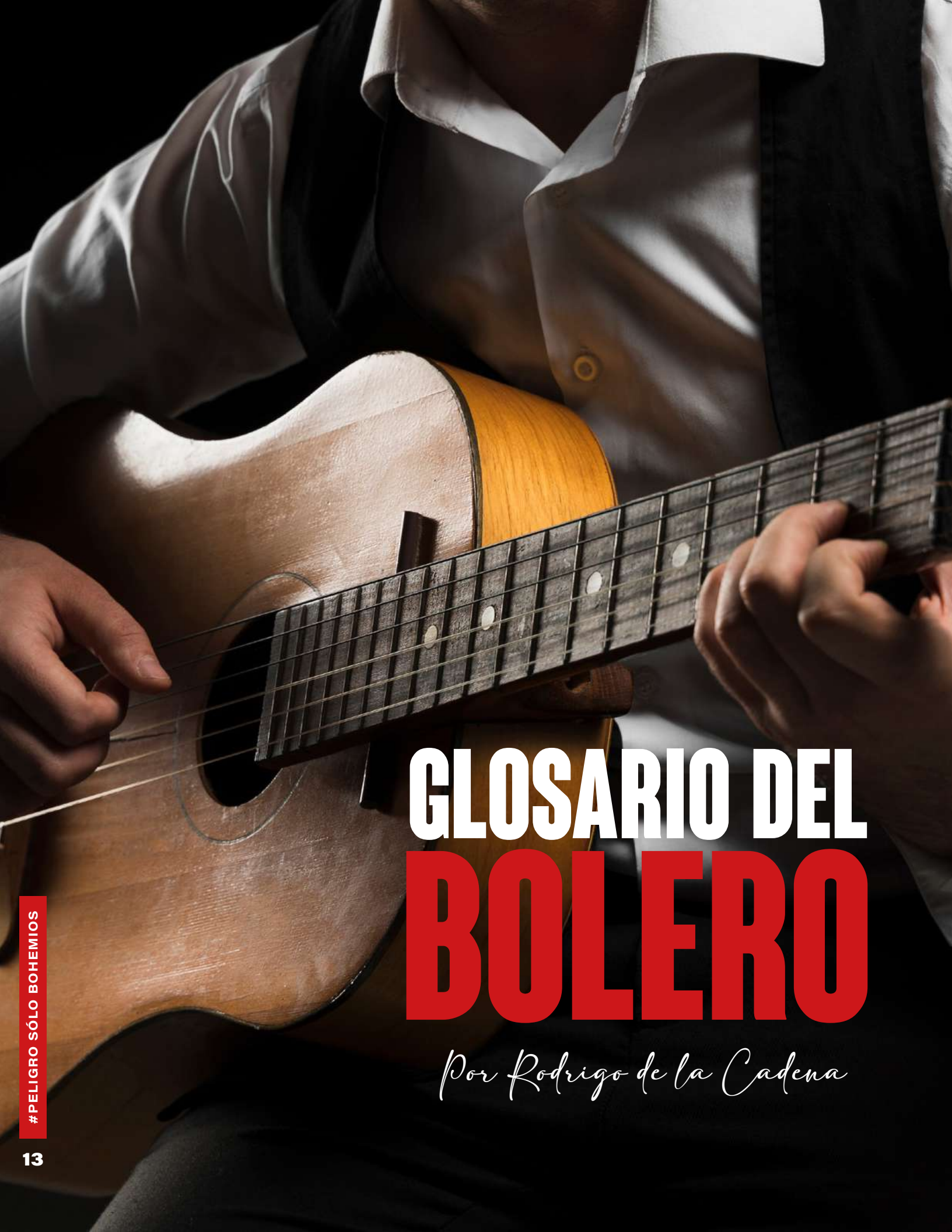


**5614392881**



**comunicacion@ejemusicos.com**





# GLOSARIO DEL BOLERO

*Por Rodrigo de la Cadena*

Si algún género musical en latinoamérica ha contribuido al enriquecimiento del vocabulario y el florecimiento de la poesía a través del léxico en formas exquisitas, ese es el Bolero nuestro de cada día, ese mismo que hoy día ha sido declarado por la UNESCO como Patrimonio Cultural Inmaterial de la humanidad.

Muy probablemente, querido bohemio lector, usted podría llegar a pensar que la mía es una inclinación desmedida y rocambolesca desde una postura favorecedora para dicho género, sin embargo, es tanta la producción y diversidad expresiva manifiesta en los textos del romanticismo que en todo el mundo podemos encontrar metáforas, figuras poéticas y palabras de exquisita factura más que en cualquier otro género.

## HABLEMOS DE TANGO...

El Tango, por ejemplo, es una raíz cultural que, a través de su manifestación musical y literaria, ha aportado los mensajes y términos más variados en cuanto al sentimentalismo y la diversificación emocional del ser humano a través del tiempo, creando un lenguaje propio y característico del contexto histórico y cultural perteneciente a una lingüística enriquecida por neologismos influenciados por lenguas extranjeras de los inmigrantes establecidos en el Cono Sur a partir de las primeras décadas del siglo XX. Esta jerga originalísima hoy se conoce como Lunfardo y quienes no hemos nacido en los barrios rioplatenses necesitamos recurrir constantemente a los diccionarios de éste para poder comprender a plenitud el significado de casi un 80% de la producción general tanguística.

A diferencia del Tango, el Bolero no se basa en el vox populi o en la jerigonza terminológica propia de un cierto lugar o episodio histórico, si no que éste se nutre de finos vocablos de uso poco común en el argot popular.

## ORÍGENES DEL LENGUAJE FLOREADO

Antecedentes claros que demuestran una elevada formación gramatical pueden encontrarse en las aportaciones y expresiones de juglares y trovadores a partir del siglo de oro español. Es evidente que la barroca complejidad del castellano de la antigüedad a partir del siglo XVII ha sufrido transformaciones que distan mucho de la solemnidad, la elegancia y las exquisitas formas de tiempos pasados conforme avanzamos a nuestra oprobiosa actualidad.

Si usted, bohemio lector irredento, hace un análisis de los textos y estilos de glosa en la antigüedad, tanto en la música popular como en la profana, encontrará cantatas, madrigales, motetes, oratorios, marchas, chaconas, fandangos, zarzuelas, cuplés, operetas, danzas, habaneras y canción lírica con una calidad de verbo muy superior a la de nuestros días. En aquel entonces la métrica, el ritmo y la rima tenían que conjugar con los términos exactos. Los bardos de ese tiempo no podían darse el lujo de rimar con palabras “similares”; éstas tenían que ser completamente consonantes en grados de escrupulosa perfección. Basta con analizar los libretos y los textos empleados en Opereta y Zarzuela, ambos géneros chicos que gozaron de una popularidad sin par hasta principios del siglo XX, para darnos cuenta de que en las líneas de dichas obras existía un jardín de letras en donde se incluían algunos de los vocablos más bellos de la literatura universal.

En México, durante el siglo XIX, la música comenzó a experimentar la influencia del romanticismo en el repertorio que hoy forma parte del cancionero popular mexicano, mientras las canciones se hacían populares gracias a las publicaciones de las pocas editoriales de música establecidas en nuestro país (Repertorio Wagner y Levien, La gota de agua, Shirmer, Ricordi, Enrique Munguía, Music Publishing Co., El Frente, Lemus...), trovadores, bandas de viento y orquestas típicas de kiosko, carpas, caravanas artísticas, compañías de teatro, circos y los teatros de variedades y revista.

Fueron precisamente las casas distribuidoras de partituras y repertorio, famosas editoriales como Wagner y Levien, quienes pagaban a los autores y compositores cantidades irrisorias no superiores a los 100 pesos por concepto de derechos intelectuales y de propiedad en obras como "Sobre las olas" del ilustre Juventino Rosas o hasta el mismísimo Himno Nacional Mexicano, cuyos derechos fueron vendidos a la Broadcasting Music Incorporated, sociedad encargada de los derechos de autor en Estados Unidos.

## LETRA Y MÚSICA

Durante el siglo XIX y hasta principios del siglo XX, existió una fórmula imperante en la estructura predominante de aquellos años: Mientras que la música generalmente solía ser escrita por compositores de cierto nivel académico con formación en conservatorios, incluso extranjeros, por lo general las letras correspondían a los más célebres vates y poetas de su tiempo, encargados de poner palabras a las melodías preexistentes o viceversa.

Son entonces poetas como Manuel Acuña, Manuel José Othón, Fernando Calderón, Manuel Gutiérrez Nájera, Salvador Díaz Mirón, Amado Nervo, Ramón López Velarde,



Enrique González Martínez, Juan De Dios Peza o Jaime Torres Bodet, sólo algunos de los poetas que fueron musicalizados entre los últimos 3 siglos por músicos de la talla de Manuel M Ponce, Rodolfo Campodónico, Mario Talavera, Miguel Lerdo de Tejada, Alfonso Esparza Oteo, Pelagio C Manjarrez, Macedonio Alcalá o Ángel J Garrido.

## LA TROVA YUCATECA Y SU APORTACIÓN POÉTICA

Dando continuidad a la fórmula estilada anteriormente, los poetas peninsulares dejan una inconmensurable aportación haciendo dupla y mancuerna a través de binomios insuperables en donde los textos de la canción se convierten en auténticos tesoros de la lírica y la poética en lenguaje exquisito en una fiesta de términos de un léxico digno de "La duquesa Job". En este tenor resulta imposible no reconocer la aportación de José Peón Contreras, Antonio Mediz Bolio, Ricardo López Méndez, José Antonio Zorrilla "Monís", Luis

Rosado Vega, Rosario Sansores, Ignacio Magaloni, Carlos Duarte Moreno, José Esquivel Pren, Manuel Díaz Massa, Alfredo Aguilar Alfaro, Ermilo Padró "Chispas", Humberto Lara y Lara, Luis Pérez Sabido o los no yucatecos: el gran escultor colombiano Rómulo Rosso (nacionalizado yucateco), y el español Pedro Mata, autor de la letra de "Presentimiento", así como Santos Chocano, quien presta al bohemio Armando Camejo su poema "El Amor de la Selva" para que surja el hermoso bambuco que lleva por nombre "El Jaguar". Estos poetas extranjeros, donde estén, se sienten seguramente halagados por la hermosa música con la que los artistas yucatecos envolvieron sus versos. Gracias a estos grandes cantilenistas, músicos como Guty Cárdenas, Ricardo Palmerín, Pepe Domínguez, Ernesto Paredes, Chucho Herrera, Vicente Uvalle, Rubén Darío Herrera, Manuel López Barbeito, Armando González Domínguez, Lezama Herrera, Benigno Lara Fóster, Armando (El Pollo) Cáceres, Estela Puerto de Pompeyo, Pastor Cervera, Enrique Navarro, Duarte Esquivel, Candelario Lezama, Pepe Martínez, Carlos Pinelo, Juan Acereto, Turix Alcocer, Wello Rivas y hasta el propio Manzanero pudieron enriquecer su obra, influencia y terminología.

## LETRISTAS EN EL BOLERO

A partir de los poetas clásicos y románticos mencionados con anterioridad, junto con la genialidad impuesta desde el sureste a través de la trova enamorada de los vates yucatecos, surgen en plena década de 1930 la gran mayoría de letristas mexicanos, quienes fueron soporte indispensable de los grandes melodistas de su tiempo: Gabriel Luna de la Fuente,

Alberto Cervantes, Rafael Cárdenas, Mario Molina Montes, Ernesto Cortázar, Felipe Bermejo, Alfonso Espriú, Rodolfo "el chamaco" Sandoval, Pedro de Urdimalas y un largo etcétera son los aedos y copleros que continuaron nutriendo el cancionero romántico con las maravillosas frases que apostillamos hasta nuestros días en los más finos y hábiles versos de la bolerística.

## FLACO, PUNTO Y APARTE

Una vez más, aunque usted no lo crea, amable, fino y aguerrido lector de #PeligroSóloBohemios, vuelvo al músico poeta y es que Agustín Lara no necesitó de la colaboración de versista alguno y es su obra la que ha significado la mayor aportación al glosario del Bolero, sorprendentemente de manera totalmente independiente a su incontable producción como músico. Si algún poeta ha logrado enriquecer el léxico de más de una generación durante ya casi un siglo ese es mi inolvidable flaco de oro de Tlacotalpan. Culpable de que más de uno hayamos recurrido a los diccionarios para comprender el vocabulario y su contexto en general.



## FLORILEGIO DE VOCABLOS BOLERÍSTICOS

Le invito, bohemio lector irreductible, a que juntos hagamos el siguiente divertido ejercicio y a cada una de las siguientes palabras usted encuentre su origen textual. Todos estos términos están presentes en más de un Bolero:

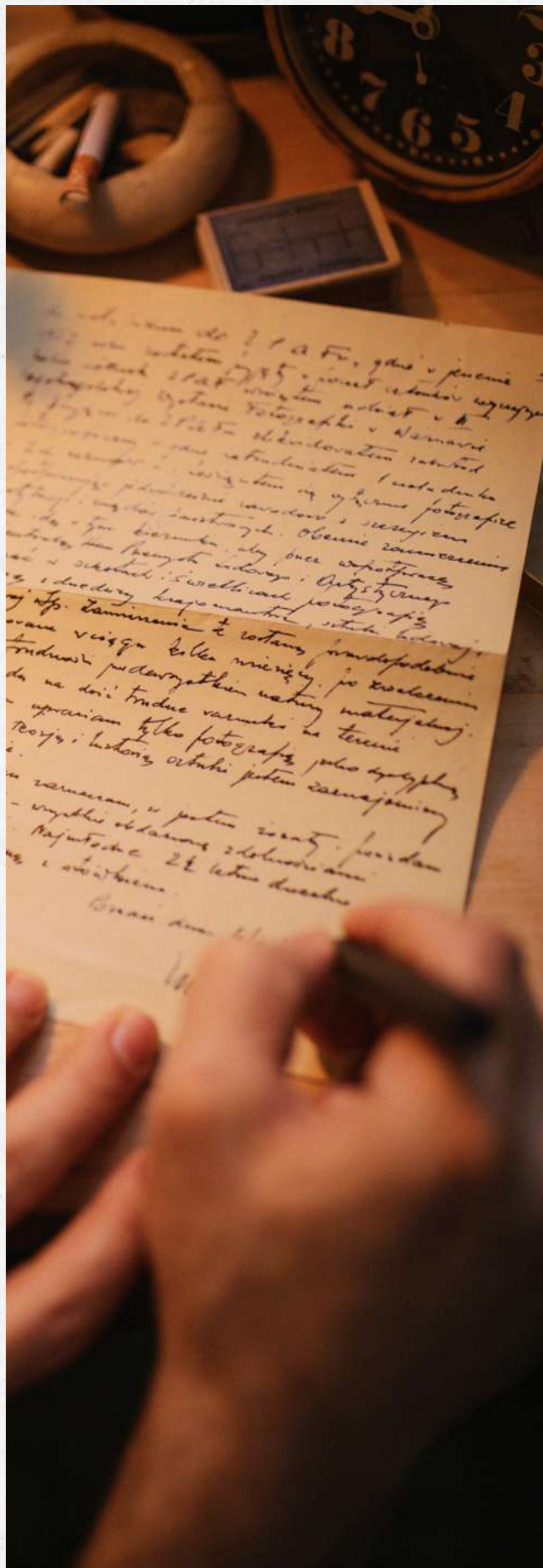
Lecho, Postrado/ Postrado De Hinojos, Febril/ Febricitante, Palidez, Dechado, Raso, Tisú, Tul, Sino, Ensoñación, Dinteles, Comparsa, Cuitas, Joyel, Creces, Crespón, Albricias, Madrigal, Albur, Dogal, Armiño, Alondra, Venus de Citeres, Cataclismo, Pavesa, Penar, Inquina, Alféizar, Libar, Labia, Párvulo, Piropo, Virginal, Remanso, Altivez, Abrojos, Falsaria, Arrebol, Encono, Purpurina, Canoras, Candor, Postrer, Quedo, Silente, Squire...

Y volviendo a Lara, aquí mi top 10 de sólo algunas de las palabras frecuentes propias del contenido textual del Bolero en la obra del flaco:

1. **LANGUIDEZ (LANGUIDEZ, 1933)**
2. **ALABASTRINA (MUJER, 1929)**
3. **PEBETEROS (CUANDO VUELVAS, 1931)**
4. **ORGANDÍ (JANITZIO, 1934)**
5. **PAGANO (GOTA DE AMOR, 1930)**
6. **CIERZO (ARRÁNCAME LA VIDA)**
7. **CLEMENCIA (JANITZIO, 1934)**
8. **QUIMERA, POLICROMADA (SERPENTINA, 1933)**
9. **FALAZ (DIME SI ME QUIERES, 1930)**
10. **HOJA DAMASQUINA (COMO DOS PUÑALES, 1930)**

Bueno. Ya me voy. No sin antes recordarle que es menester propiciar la comunicación para evitar lo ininteligible en el galimatías del silencio entre ustedes y nosotros. Escribame. Yo siempre contesto: rodrigodelacadena@yahoo.com

## ¡NI UNA LÍNEA MÁS!





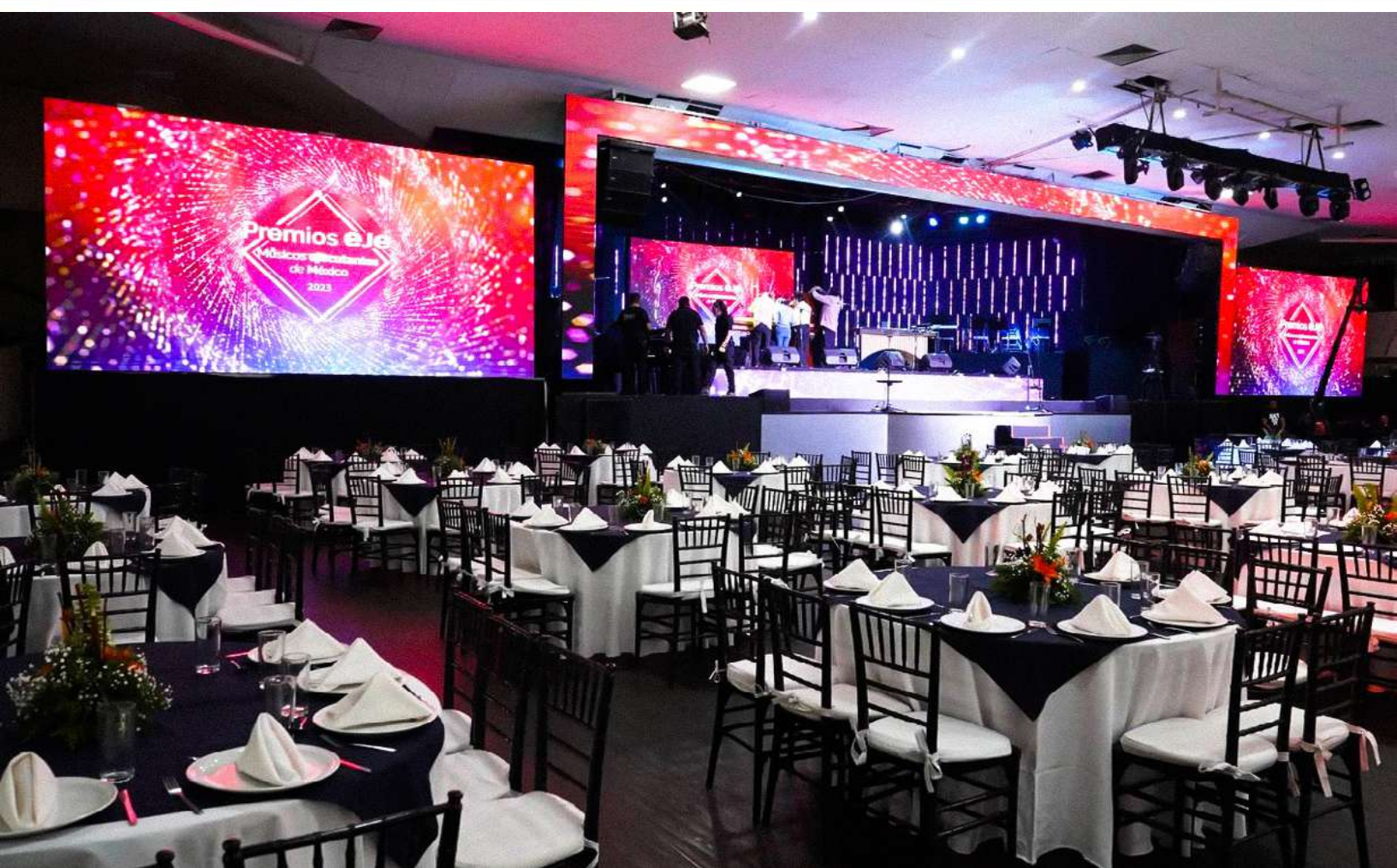
.....

Cerro del Música 22, colonia Campestre Churubusco,  
alcaldía Coyoacán, CP 04200 CDMX



55 3340 4030

[contacto@grandforum.com](mailto:contacto@grandforum.com)



# PÁVEL GRANADOS

Por: Dannah Garay,  
Armando Baez y  
Víctor Guzmán

**Armando:** El 1 de octubre de 2023, iniciamos la transmisión del programa “Música hecha en México”, una producción de Sindicato Único de Trabajadores de la Música y la sociedad de gestión colectiva EJE Ejecutantes; para nosotros, es una oportunidad muy importante para que el público en casa conozca el talento y las extraordinarias propuestas de los músicos mexicanos; oportunidad que fue posible, principalmente, gracias a un gran amigo, musicólogo, escritor, editor y curador musical, que hoy nos acompaña, Pável Granados, Director del canal 22 de Televisión Metropolitana, ¡gracias por estar aquí!

**Pável:** Muchas gracias, Armando. Es un gusto estar con ustedes y creo que nos agradecemos mutuamente, yo les quiero agradecer el apoyo y el empeño que han puesto ustedes a esta sección tan importante, que es la música mexicana.

**Víctor:** El gusto es nuestro, querido Pável, un gran compromiso contigo, con el público y, por supuesto, con los músicos y la música mexicana.

**Dannah:** Bienvenido, Pável, es un privilegio platicar con un personaje como tú.

**Armando:** Efectivamente, Pavel, tú eres todo un personaje en el ámbito cultural, cuéntenos ¿de dónde vienes?

**Pável:** Vengo de una familia de melómanos. Mi papá, aunque no era músico, yo le ayudaba a cargar sus discos LP, cuando iba con sus amigos, a escucharlos todos los viernes; además, yo ponía casetes, en la casetera de mi mamá y nos poníamos a escucharlos en las tardes que pasábamos juntos. Creo que, de ahí, me dio una especie de placer o compulsión por la música, te puedo decir que, cuando iba en la prepa, yo ya estaba más que obsesionado por los boleros. Recuerdo que cuando estaba en el CCH, conseguí los teléfonos de los viejos boleristas que aún vivían, y los fui a conocer; a los 16 años pude conocer a la primera cantante de boleros que tuvo México: Ana María Fernández, yo solo tenía 15 años y ella tenía como noventa y algo, y la entrevisté, creo que ese hecho me abrió un mundo nuevo, yo agradezco mucho a ese momento esta fascinación.

**Armando:** ¿Qué personajes has entrevistado?

**Pável:** Yo tenía cierta obsesión o desesperación, pensaba que todos esos cantantes de bolero ya eran muy grandes y quizás ya nos iban a dejar y nadie los había entrevistado, o tal vez sí, pero yo quería tener esos testimonios. Fui a buscarlos, y platicar con cantantes como: Lupita Alday, quien era “La voz que enamora” en los años 40, Lydia Fernández “La cancionera de México”, en los años 30, Lupita Palomera, Fernando Fernández, las hermanas Águila, Amparo Montes, el maestro Sabre Marroquín y otros tantos que no se dejaron conocer en persona, pero si hablaba por teléfono con ellos, como Margarita Romero, quien sabe por qué me decían que solo por teléfono, no se dejaban ver; también, Chelo Flores quien fue “La flor que se tornó canción”, pude entrevistar a Marilú, quien murió hace poco, a los 97 años. He tenido la suerte de escribir mucho sobre la época del bolero; hice una vez la historia de la XEW y puse una serie de anécdotas en torno a esos personajes. Me hubiera gustado conocerlos más y también haber

tenido mayor experiencia para preguntarles algo más profundo y no cualquier cosa que pude haberles preguntado.

**Armando:** Seguramente fueron grandes entrevistas.

**Pável:** Siento que fueron como un testimonio, además, fíjate que en esas entrevistas todavía no desarrollaba esa conciencia de la importancia de la palabra hablada, de como hablaba al final de sus días tal o cual cantante, también es interesante.

**Víctor:** Eres testigo de la historia, es una experiencia muy valiosa.

**Dannah:** Pável, para mí es increíble lo que se ha logrado con el bolero, ese reconocimiento como patrimonio inmaterial de la humanidad y tú sigues siendo testigo de la historia, porque estuviste ahí, en Botsuana, África. Me encantaría que nos contaras un poco de tu experiencia allá, ¿cómo fue lo que viste y viviste? y ¿cómo se logro que el bolero llegara hasta ese punto?

**Víctor:** Que se puede decir muy fácilmente, pero hay un gran trabajo detrás de ese logro.



**Pável:** La verdad es que la respuesta a esa pregunta puede durar 6 horas, pero voy a responder lo más rápido posible. Esta inscripción del Bolero en la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad ocurrió en Kasane, un pueblito, que hay que espulgar el pelaje de África para dar con él, a mitad de la selva subsahariana, en Botsuana, al norte de Sudáfrica. En un pequeño hotel de donde salen los grandes safaris fotográficos por el río Chobe, donde se fotografían a los elefantes y rinocerontes, allí sesionó la

una experiencia única, me tocó estar presente, representando a México, a la Secretaría de Cultura, en ese momento estuve con Irais Avilés, de la Dirección de Asuntos Internacionales, y con Ceci Margaona, que fue quien llevó esta iniciativa a lo largo de 10 años. Me tocó ir como Directivo de Canal 22, por parte de la Secretaría de Cultura y presenciar cómo cada uno de los 55 países recibían su inscripción. Primero, se leía el expediente en el Secretariado de la UNESCO, un resumen de lo que se va a registrar, por ejemplo: la ópera italiana; el

la UNESCO y, si nadie tenía nada que decir, el presidente del Secretariado daba un martillazo y decía: “se declara inscrito”, y era la fiesta de cada país, y se les daba la palabra a los países. En nuestro caso, fue una candidatura binacional, México – Cuba; Ceci Margaona y Sonia Virgen, directora de Patrimonio de Cuba, fueron las encargadas de hablar, además, se presentaba un video de los ministros de cultura de cada país, que agradecían a la UNESCO. Entonces, ¡imagínense! yo creo que ni estudiando, no sé cuántos doctorados, tendría la oportunidad de presenciar y conocer lo que aprendí con esa cantidad de manifestaciones del mundo, que estaban ahí, listas para ser inscritas. Por cierto, quiero aprovechar para agradecerles, Armando y Víctor, porque gracias a ustedes fue posible tener material visual de esa gran experiencia, es algo maravilloso.

**Armando:** No hay nada que agradecer, para nosotros y las organizaciones que representamos, es muy importante documentar sucesos tan importantes para la cultura y la música de México.

**Víctor:** Debió ser increíble todo aquello, entonces, ¿cada país presenta una iniciativa?

**Pável:** Sí y solamente puedes presentar una cada dos años, hay que hacer un expediente en el que primero tienes que inscribir esa manifestación en tu país, tiene que ser patrimonio de tu país y después ya lo puedes presentar ante la UNESCO, pero tienes que presentar un plan de salvaguardia. ¿Qué vas a hacer como vinculante?, quiere decir que, cuando tú inscribas el



UNESCO; literalmente, cuando salías de las sesiones a tomar un café, afuera encontrabas ciervos, jabalíes, cocodrilos, hipopótamos, es un paraíso increíble. Fue la 18ª Sesión Intergubernamental del Patrimonio Cultural Inmaterial, en donde, entre otras actividades que hace la UNESCO, se votan las candidaturas de los diferentes países que han entregado su expediente, que ya ha sido revisado por la UNESCO, en una revisión que puede durar dos años y al final estaban ahí todos. En

ceviche peruano; los ilustradores de libros de Kirguistán; la trashumancia, que es la cultura de la pastura, en una época en las que todo el ganado lo llevan por varios países de Europa y la cultura desarrollada alrededor de ellos; la Polonesa, la música de Polonia, el género de danza de la polonesa; en fin, 55 manifestaciones extraordinarias. Es un privilegio estar ahí, frente a los expertos de cada uno de los protagonistas de esas manifestaciones de cada país. Bueno, después se leía lo que decía el órgano evaluador de

elemento de tu país ¿qué vas a hacer para ejecutar ese plan de salvaguardia? ¿qué vas a hacer para protegerlo?

**Armando:** Qué anécdota tan interesante, estimado Pável. Después de vivir algo así, ¿qué te despierta?

**Pável:** Bueno, yo lo veo como una misión muy importante de parte de la Secretaría, a nivel personal fue una experiencia única, eso es fantástico. Es algo que se trabajaba, que mucha gente lo sabía, ustedes conocían muy bien todo este trabajo, pero en ese momento ya no se vio como una ilusión, sino como algo palpable, algo que ya los países conocían, que la UNESCO había estudiado y en ese instante se volvió noticia, yo creo que a mucha gente en México le sorprendió y la animó. Y ahora vienen dos cosas; en primer lugar, instrumentar el plan de salvaguardia, articularlo, Ceci es la que lo tiene más identificado y lo conoce perfectamente. Primero, los portadores lo tienen que llevar a cabo con acompañamiento de las instituciones; estamos obligados, el Canal 22, la Secretaría de Cultura en sus diferentes instancias, las Secretarías estatales, todo el mundo puede participar, pero acompañando a los portadores.

**Dannah:** ¿Qué es un portador?

**Pável:** Un portador, es el que siente que el bolero es parte de su vida, que se siente conocedor de esos saberes que tiene el bolero; y esa es la segunda cosa, yo creo que se despierta una conciencia, lo cual es muy bonito, la gente en general no se sabe bolerista, incluso hay gente que los confunde.



**Armando:** Sí, lo confunden con la balada.

**Pável:** Así es, la gente no sabe que tiene ese conocimiento de los boleros, no sabe que es importante. Yo creo que hoy, que el bolero está distinguido a tal grado, cuando haya un concierto o una bohemia, por ejemplo, la gente va a asumir, con mucho orgullo, el considerarse parte de ese conocimiento. Ser un bolerista, saberlo, componerlo, enseñarlo, y no tienes que ser profesional; de hecho, creo que lo más importante es que no seas un profesional, sino que el bolero forme parte de tu vida, que lo toques en tus fiestas, en tu casa y se lo enseñes a tus hijos, eso es la verdadera riqueza.

**Armando:** Ahí la importancia de la transmisión de generaciones, como el mariachi.

**Pável:** Así es, como el mariachi, a mí me gusta mucho platicar con los mariachis y preguntarles, generalmente todos vienen de familias de mariachis, familias “mariacheras” que saben transmitir ese conocimiento. Entonces, lo que sigue ahora es trabajar en esto; primero educar, es decir, decirle a la gente donde pueden conocer lo que es un bolero, hacer talleres, tener listos los acervos del bolero en la Fonoteca Nacional o en el propio Canal 22, dónde hay un acervo importante del bolero, visibilizarlo hoy, esto es fundamental. Los programas que ustedes hacen a favor de la difusión de la música, es lo que hay que hacer, pero también después, como dice Ceci Margaona: “la autogestión de los portadores”, es decir, que la gente sepa que puede y debe transmitir sus conocimientos, manejar su propio conocimiento.



**Víctor:** Importantísimo todo esto, querido Pavel, hay que reconocer que tenemos una gran riqueza en México y este reconocimiento nos hace valorar la riqueza cultural de nuestro país, lo que también nos obliga a preservar, difundir, proteger y ser parte de todo este movimiento tan importante.

**Pável:** El bolero ahora es parte de una lista representativa de nuestra cultura de la humanidad. Patrimonio inmaterial, no consiste en algo que no se pueda tocar, inmaterial es una palabra un poco conflictiva, incluso muchos dicen que se debería llamar “patrimonio vivo”, o sea, no es lo construido, no es un edificio, sino algo que tú sabes hacer, el conocimiento que posees. Por ejemplo, se dice que México está preparando el expediente para la Semana Santa de Iztapalapa; o también se está preparando expediente de las alfombras de aserrín de Huamantla, no es la alfombra en sí, sino la cultura del pueblo que permite que exista, es una cultura religiosa,

las familias que lo saben hacer, es el camino de la Virgen por todas las calles del pueblo de Huamantla, es eso lo que se registra, no el tapete. Lo mismo con el bolero; ¿qué significa para nosotros el bolero?, pues ha sido un mensajero sentimental a lo largo de 140 años, ha moldeado la manera en que sentimos, aunque que no lo sepamos, de algún modo, escuchamos un bolero y nos identifica, entonces eso ha sido importante.

**Armando:** La memoria emotiva.

**Pável:** Sí, y nos ha hecho manejar la lengua española. Una de las partes del título del expediente se llama: “poesía hecha canción”, y ha sido cierto porque muchos de los compositores del bolero justo eso es lo que hacían, musicalizar poesía, de hecho, los viejos compositores decían que veían el periódico y sacaban una estrofa y luego la musicalizaban.

**Armando:** Abusando de ti, ¿te acuerdas de alguna de esas poesías hechas canción?

**Pável:** Sí, “en el tronco de un árbol, una niña grabó su nombre henchido de placer, y el árbol conmovido allá en su seno, a la niña una flor dejó cortar, yo soy el árbol conmovido y triste”, ese, dice Eusebio Delfín, que la vio en una revista y que nunca pudo acordarse del nombre del autor. Guty Cárdenas, varias de sus canciones las leyó en el periódico, también hay poemas hechos boleros de Manuel Gutiérrez Nájera, en Cuba. Yo creo que a Agustín Lara se le dice el músico poeta, porque aunque no conozcas la música, tú lees la letra y te gusta y eso no se puede decir de todas las canciones en general; a una canción le falta mucho si solo conoces la letra, y dices: “Mujer, si puedes tú con Dios hablar”, no te dice mucho sin la melodía; en cambio, Agustín Lara era un escritor y un poeta, si tú lees la poesía y dices: “Has llegado, mujer, a envenenarme, de tal modo que, si me besas, te mueres”, esas cosas las tenía Agustín Lara, por eso gustaba tanto.



**Dannah:** Pável, el bolero ya está inscrito como Patrimonio de la Humanidad, esto quiere decir que cualquiera, de cualquier país, puede acceder al bolero; como lo que sucedió con el jazz, el cual, surgió en Nueva Orleans, principalmente en todos estos lugares aledaños, donde llegaban los barcos de los esclavos y de ahí comenzó a exportarse a Europa y a muchos otros lugares. Ahora, ¿qué piensas que suceda con el bolero?, ¿que se pueda componer en otros idiomas, que pueda permear en otras culturas?

**Pável:** Sí, es parecido al jazz. El jazz no es una canción, es improvisar, es una actividad, es una manera de interpretar, y eso se exportó y viajó por todo el mundo y ahora en todos los continentes hay jazz. El bolero, es originalmente un género, es una manera de componer, es un un ritmo, una letra o

una serie de formas rítmicas para interpretarlo, y se ha cantado fundamentalmente en lengua española, aunque hay boleros en otros países, “Amado mío” que canta Rita Hayworth, es una canción que se canta en el mundo, está en inglés y es un bolero, no sé dónde lo hayan hecho, pero

es un bolero en inglés, pero en realidad es de la lengua española, aunque se canta en varios idiomas. Realmente, hay que decir dos cosas; uno, lo que se inscribió, es lo que los mexicanos consideramos como parte de nuestra cultura y Cuba también; aunque, por ejemplo, Argentina, España y Colombia,

son países con muchos boleros, ellos se podrían, sumar a ese plan de salvaguardia, a esa inscripción y proponer esa candidatura. Yo podría decir lo mismo de Colombia, con respecto al mariachi, hay mucho mariachi allá; también en Yugoslavia, yo no sabía, pero en Yugoslavia también el mariachi es importante, entonces, el hecho de que sea importante para su cultura puede hacer que ellos lo consideren parte de su patrimonio inmaterial. Regresando al bolero, hay países con una gran presencia de boleros, por ejemplo, en España es enorme la cantidad de boleros que se han cantado.

**Armando:** Es extraordinario lo que dices. Cambiando un poco el tema, ¿cuántos libros has escrito?

**Pável:** No te podría decir, sí, he escrito algunos y también tengo libros de investigación como el de la historia de la XEW, hice una historia de la poesía del porfiriato, le hice un libro a Salvador Díaz Mirón; otros libros los hice en coautoría, por ejemplo, con Guadalupe Loaeza hice una novela epistolar que se llama “La última Luna” porque Amado Nervo se enamoró de su hijastra, además de la biografía de Agustín Lara; también hay muchos libros en los que se incluyeron capítulos míos, hace poquito salió el libro sobre “Tin Tan” donde me tocó escribir sobre él y la música. Murió el gran José Agustín y tengo la suerte de tener un prólogo en un libro mío, su tío fue el compositor de las chilenas de Acapulco, Guerrero, de la Costa Grande y de “Por los caminos del Sur”, acapulqueña, y me dio el prólogo para tenerlo frente a mi libro.

**Armando:** José Alfredo Jiménez, también escribiste de él.

**Pável:** Así es, también he escrito sobre José Alfredo, pero no un libro, aunque me encantaría. Bueno, te voy a decir que me gustaría escribir de todos los compositores mexicanos, una biografía de Álvaro Carrillo, de José Alfredo, de los compositores mexicanos de la gran época de la canción mexicana, yo siento que podría, tranquilamente, dedicarme a escribir. Ahora en la pandemia, escribí un libro, que ahí lo tengo guardado, Felipe Valdés Leal, que fue quien contrató a “Los Panchos”, él los trajo a México, también contrató a José Alfredo Jiménez y es el autor de muchas de sus canciones como: “Tú, solo tú”. Entonces, esa es otra pasión, la de los compositores mexicanos.

**Armando:** Eres un gran musicólogo.

**Pável:** Pues no, soy un aficionado, me apasiona.

**Víctor:** Tienes muchas historias, donde tu genialidad, te permite hacer las cosas en tiempo récord, ¡qué bárbaro!

**Armando:** El discurso que diste en la declaración de día del bolero en la Ciudad de México, el año pasado, fue un discurso maravilloso.

**Pável:** ¡Ah!, sí, Martí Batres, jefe de Gobierno de la CDMX, declaró el 25 de agosto como el “Día del Bolero en la Ciudad de México”, y tuve la suerte de que me invitaran a ser parte de este importante acontecimiento, en el Ayuntamiento de la Ciudad de México, y lo que pensé que podría decir era que, esos fantasmas

viejos, de esta ciudad, estarían felices de saber que es “Día del Bolero de la Ciudad de México”, entonces, dije de qué colonia era cada cantante: Federico Baena era de Santa María de la Rivera, Ana María Fernández era de la colonia Guerrero, Agustín Lara de la colonia Roma. Y así, fue un recorrido geográfico de los boleros, donde, tal vez, debería de haber placas. Fíjate, todavía está el edificio de Celaya 6, donde Agustín Lara compuso varias de sus canciones y donde estuvieron a punto de matarlo porque se enamoró de la vecina, que era la novia de un general, y cuando él se enteró, rodeó la casa y tuvo a Agustín muchos días ahí, rodeado de pistoleros para que no saliera. Ahí sigue esa casa.

**Armando:** ¡Qué historias! Es fascinante platicar contigo Pável.

**Dannah:** Imagínate, si esas paredes pudieran hablar, todo lo que dirían, todo lo que tú has investigado al respecto, porque no es fácil obtener esa cantidad de datos, haces un trabajo único.

**Pável:** Pues, fíjate, yo me he quedado con muchas ganas de preguntarle a más gente y no siempre es posible, siempre me quedo con la tentación de que debí haber preguntado, le debí haber dicho y siempre es difícil, siempre siento que pregunté muy poquito.

**Armando:** Quiero pedirte que nos cuentes del material que nos hiciste llegar, de Elena Poniatowska.

**Pável:** Ah, claro, está bonito porque mira, Elena, Guadalupe Loaeza y yo, siempre hemos

sido grandes amigos, además Guadalupe fue alumna de Elena Poniatowska; la historia es que Elena cumplió 90 años y un día antes, yo estaba todavía en la Fonoteca Nacional, eran las 10 de la noche y bueno, Guadalupe me habló por teléfono y me dijo: “oye, estoy enferma, ahorita no puedo salir para nada y quería llevarle serenata a Elena”, a lo que le respondí: “oye, Guadalupe, pero, ¡son las 10 de la noche!”, entonces ella insistió en que habría que llevarle serenata a Elena, mañana en la mañana. Bueno, le dije: “déjame ver”, entonces, colgué el teléfono y le hablé a María Elena Leal, la hija de Lola Beltrán y Alfredo Leal, y le dije: “oye María Elena, perdona la hora, pero ¿te animas a llevarle serenata a Elena Poniatowska, mañana a las 9 de la mañana?”, y ella me respondió: “bueno, sí, pero, ¿y el mariachi?, bueno, ahorita yo busco, ahorita encuentro”. Entonces, yo me fui a comprar flores a las 11 de la noche, a San Ángel. A las 12 de la noche me habló María y me dijo: “ya tenemos el mariachi”, y como a la 1, conseguí micrófono y un audio para que sonara bien. Al otro día, a las 08:30, afuera de casa de Elena, ya estaba afinando el mariachi, estaban todos listos, ya me había puesto de acuerdo con Martina, que era la señora que le ayudaba a Elena, fue sorpresa, entonces, se abrió la puerta y empezaron los mariachis. Yo no sabía qué hacer, así que tomé el celular y empecé a grabar, ahí están las canciones de la serenata. La verdad, yo ingenuamente pensé que iba a haber, no sé, 100 mariachis afuera de la casa de Elena y que era una idea muy poco original y resulta que no, fue una gran idea de Guadalupe;

estábamos solos, Elena estaba muy contenta, hasta cantó, creo que “La malagueña”, su familia muy emocionada.

**Víctor:** Qué interesante platicar contigo, mi querido Pavel, y de verdad, estamos impresionados con todo tu trabajo, indudablemente, todo tu conocimiento, el acervo cultural que tienes, todo lo que representas, realmente estamos muy bien representados en los distintos foros internacionales donde se requiera hablar y discutir de la cultura en México. Te felicitamos por todo el trabajo que has hecho a través de tantos años, y que, sabemos que esta historia, tu historia, va a dar todavía para mucho más.

**Pável:** Muchísimas gracias, pero, bueno, para mí, al estar en Canal 22 o haber estado en la Fonoteca, yo me siento honrado, porque solamente representa una oportunidad de dirigir a un equipo que nos permite llamar a la gente que sabe: a los que saben hacer televisión, a los que saben de música, a los que saben de pintura, de literatura, a los que

saben transmitir. Entonces, de algún modo, estar en Canal 22, es más bien, decirle a los demás que es su canal, porque realmente es eso. La cultura en México es muy amplia y hay que saber usar esas 24 horas diarias que tiene la televisión para poder transmitir la cultura que tenemos, que es inmensa. Tenemos ya un canal de cine, tenemos una señal en Estados Unidos, entonces, estar nutriéndola de cultura mexicana, es difícil, es un reto, pero al mismo tiempo, es una satisfacción. Así que muchísimas gracias a ustedes y a este gran equipo que tienen.

**Armando:** Gracias a ti, por toda esta importante labor a favor de nuestra cultura, a favor de la música y los músicos mexicanos.

**Víctor:** Estamos encantados de tener a ese gran maestro, Pável Granados, muchas gracias.

**Dannah:** Es un deleite, platicar contigo, gracias querido Pável.

**Armando:** Eres un acervo cultural viviente, andante, vivo. Gracias Pável, y ¡qué viva el bolero!



# Los Ángeles Azules

## GANAN LA CORTE

**Por: José Soto Galindo**

La influencia de Los Ángeles Azules pasó de los salones de baile a la Suprema Corte de Justicia de México.

La presión que puso esta banda de cumbia y otros autores como los escritores Francisco Martín Moreno y Juan Miguel Zunzunegui hizo fácil que la Primera Sala de la Corte abandonara un proyecto de sentencia en contra de un mecanismo de protección de derechos de autor conocido como notice and takedown.

El proyecto se iba a discutir hoy en la sesión de la Sala. Proponía declarar inconstitucionales distintas fracciones de la Ley Federal del Derecho de Autor y conceder parcialmente el amparo a la organización Artículo 19, dedicada a la defensa de la libertad de expresión.

El ministro Jorge Mario Pardo Rebolledo, autor del proyecto y presidente de la Sala, retiró su propuesta de última hora ante la presión de creadores, asociaciones industriales, cámaras empresariales y colegios de abogados que le solicitaron una lectura más profunda sobre la aplicabilidad del mecanismo en México.

Notice and takedown permite a los titulares de derechos de autor reclamar por un uso indebido de su obra en plataformas digitales. Los usuarios que publicaron los contenidos pueden objetar reclamos falsos y pedir que sean publicados nuevamente.



Las plataformas quedan exentas de responsabilidad y las partes — quien hizo el reclamo y quien publicó el contenido supuestamente infractor— pueden seguir en un litigio.

La ley prevé sanciones económicas contra los reclamos falsos de cualquier parte.

México incorporó notice and takedown en su regulación en 2020 por obligación del T-MEC, que cuenta con un capítulo dedicado a la protección de la propiedad intelectual que deben adoptar los países miembros del tratado comercial de América del Norte.

La propuesta original del ministro Pardo Rebolledo podía motivar la creación de un panel de resolución de controversias contra México.

Para Artículo 19, notice and takedown crea un umbral para el abuso de actores interesados en restringir la libertad de expresión y limitar la difusión de contenido, además de que genera incentivos para que las plataformas realicen censura previa.

Para Los Ángeles Azules, notice and takedown es indispensable para proteger la propiedad intelectual de músicos, escritores, cineastas, guionistas y otros autores de manera expedita en entornos digitales.

¿Que si eso es el amor?, parece que preguntó el ministro Pardo Rebolledo ante la influencia de Los Ángeles Azules.



¿POR QUÉ DEBES REGISTRAR TU

# NOMBRE ARTISTICO?

## EL CASO DE PESO PLUMA

Registrar tu nombre artístico o el nombre de tu agrupación musical es una medida esencial para proteger los derechos legales y evitar conflictos futuros.

La lista de conflictos derivados de un inapropiado registro entre la comunidad musical es enorme, y el caso más reciente es el de Peso Pluma.





Los abogados de Emilio Kabande Laija iniciaron el trámite para registrar el nombre de Peso Pluma –así como la marca PP Double P Records– apenas en octubre del año pasado, algo que se debió hacer al inicio de su carrera.

Al día de hoy no se ha aprobado su solicitud, y existen varios empresarios que ya están tratando de registrar ese mismo nombre, de acuerdo con la revista Forbes.

Uno de ellos es un negocio de cárnicos congelados, otros quieren usarlo para comercializar bebidas alcohólicas, y unos más para comercializar ropa, calzado y sombreros.

De no conseguir el registro, Peso Pluma verá su nombre siendo explotado por otras personas en diversos rubros.

### **Aquí hay algunas razones por las cuales es importante realizar este registro:**

**Protección legal.** Al registrar el nombre artístico o el nombre de la agrupación, se obtiene una protección legal sobre dicho nombre. Esto significa que nadie más podrá utilizarlo sin tu consentimiento y que estarás respaldado legalmente si alguien intenta utilizarlo sin autorización.

**Diferenciación y branding.** El registro del nombre te permite establecer una identidad única y distinguirte de otros músicos o agrupaciones con nombres similares. Esto es esencial para construir una imagen sólida y un branding efectivo en la industria musical.

**Derechos de autor.** Al registrar el nombre, también se protegen los derechos de autor asociados con la música y las composiciones originales. Esto es relevante si deseas registrar tus canciones y asegurarte de que nadie más pueda reclamar su autoría.

Ahora bien, en México, existen diferentes instancias ante las cuales puedes registrar tu nombre artístico o el nombre de tu agrupación. Aquí te mencionamos las más relevantes:

Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI). El IMPI es la institución encargada de la protección de la propiedad industrial en México. Puedes registrar tu nombre artístico o el nombre de tu agrupación como una marca ante esta entidad. Esto te brindará protección legal y exclusividad sobre el uso del nombre en el campo de la música.

**Derechos de autor.** Además de registrar el nombre artístico, también es importante registrar las composiciones originales y las letras de tus canciones ante el Instituto Nacional del Derecho de Autor (INDAUTOR) en México. De esta manera, estarás protegiendo tus derechos como autor y compositor.

**Sociedades de gestión colectiva.** En México existen sociedades de gestión colectiva, que se encargan de administrar y proteger los derechos de autor de los músicos. Es recomendable afiliarse a una de estas sociedades para asegurar una gestión adecuada de tus derechos como músico.

Recuerda que los trámites y requisitos pueden variar, por lo que es importante consultar la legislación vigente y los procedimientos específicos de cada instancia mencionada. Además, lo ideal es buscar asesoría legal para obtener una guía más precisa y asegurarte de cumplir con todos los requisitos necesarios.

<https://monitorlatino.com/noticias/por-que-debes-registrar-tu-nombre-artistico-el-caso-de-peso-pluma%EF%BF%BC/>



# sound:check

magazine México

la industria de la música y el espectáculo



## ¡Léenos en casa!

Somos el puente entre la industria de la música y el espectáculo y sus profesionales.

Te entregamos hasta donde estés las noticias más importantes de nuestro medio sin que salgas de casa.

Aprovecha el momento para estar bien informado en el **audio, video, iluminación, backline, DJ y escenarios profesionales.**

**¡Porque la industria de la música y el espectáculo no se detiene!**



Revista digital



# DOMINGO AMPARO



Nació en la ciudad de Santo Domingo, específicamente en Katanga Los Minas, República Dominicana. Proveniente de una familia humilde y trabajadora, sus padres le inculcaron sólidos valores, destacando la importancia de la honestidad y el esfuerzo. Desde temprana edad, Domingo mostró interés por la música, especialmente por los instrumentos de percusión, el canto y el saxofón.

A la edad de ocho años, participó en el coro de su escuela y posteriormente en el coro de la iglesia local, demostrando desde entonces su afinidad innata por la música. Durante su etapa de preparatoria, conoció a Luis Deschamps, un compañero trompetista, quien lo invitó a unirse a la Academia de Música Leo. Allí, Domingo se sumergió en el estudio de teoría musical, solfeo y ejecución del saxofón, formándose durante dos años y desarrollando una comprensión más profunda de la delicadeza y la hermosura de la música.

En su búsqueda por avanzar como saxofonista, comenzó a estudiar con el maestro Grispin Fernández, un destacado músico dominicano y virtuoso del saxofón, en la clase popular del conservatorio de música. Su primera experiencia en una orquesta fue con la dirigida por Wilson Sena, luego se unió al grupo Café de Arturo Molina, y posteriormente formó parte del equipo liderado por el maestro Dionis Fernández. Más adelante, se integró a la orquesta dirigida por Jerry Vargas y colaboró con Carlo Santos en el ferry a San Juan, Puerto Rico, así como en la zona turística de Bávaro.

En 2003, Domingo emprendió un viaje a México con la compañía de los Hermanos Mercedes, desempeñándose en lugares como Cancún, Mérida, Ciudad del Carmen y Villa Hermosa, Tabasco. Posteriormente, se unió a la agrupación Dominican Swing en Cancún.

En 2008, recibió una llamada del señor Ramón Glass, ingresando así al grupo Merenglass. Esta oportunidad fue significativa en su carrera, ya que Merenglass representa con dignidad y respeto el género del merengue tanto a nivel nacional, como internacional. El “Merengue Azteca”, una fusión de música mexicana y dominicana. La agrupación se convirtió en su segunda casa, donde hasta el día de hoy, Domingo Amparo sigue siendo parte con orgullo, destacándose como un miembro valioso de Merenglass.

AUDIO • VIDEO • ILUMINACIÓN • BACKLINE • DJ • ESCENARIOS

# sound:check

La Industria de la Música y el Espectáculo

XPO

20  
EDICIONES



Abril 2024

21 | 22 | 23

DOMINGO

LUNES

MARTES

CIEC-WTC, Ciudad de México, 12:00 a 20:00 hrs.



Spamart

www.jay-zandart.com

[soundcheckexpo.com.mx](http://soundcheckexpo.com.mx)

Cuota de recuperación: Registro previo y pago en línea: \$200 pesos / Registro y pago en sitio: \$400 pesos

Informes y ventas: (55)52401202 / [info@soundcheckexpo.com.mx](mailto:info@soundcheckexpo.com.mx) / SoundcheckXpo





# LOS PREMIOS EJE

un gran networking por decir lo menos.

Por: Carlos Lima

El pasado 28 de noviembre se entregaron los Premios EJE 2023, un reconocimiento a los ejecutantes destacados, con trayectoria e incluso a diversos actores sociales que han ayudado a engrandecer la industria de la grabación, reproducción, promoción y difusión de la música.



Al ver el evento, la magnitud, la inversión económica, la reunión de tantos talentos que por mi mente cruzó la idea de pensar cuántos millones de pesos en talento estaban reunidos allí, que si fuera un draft de jugadores de cualquier disciplina deportiva había piernas, brazos, cerebros, cuerpos de millones de dólares en valor y fortuna.





He de confesar que, aunque fui un colado, estaba encantado con lo que vi, no es un evento más, es el reconocimiento a los creadores, a las historias ocultas por la industria, a los rostros invisibles que son más que cimientos de las carreras de los grandes artistas mexicanos y del mundo que han tomado a México como trampolín.

Es el precedente de dejar evidencia histórica videográfica, filmica, hemerográfica y digital de un suceso sin precedentes para las industrias creativas mexicanas, solo pensar que si existen los premios Ariel en el Cine son para reconocer, fomentar e incentivar la industria, eso ni más ni menos fue lo que hizo EJE.

Exijo desde este espacio no dejen de hacerlo, que se formalice su existencia y que se aspire a más, para bien de nuestra economía, cultura, sociedad, pueblo, país y continente.

El gran reproche de mi parte fue para Armando Baez, le expresé que no “cacaraqueara el huevo”, le dije -Armando este evento lo debe conocer el mundo, que el mundo sepa que a una sociedad de gestión colectiva de músicos ejecutantes se le ocurrió reconocer a sus agremiados, reunir a unos y otros sin importar el género musical a que convivan e interactúen, que sean reconocidos.

No sé de un evento -salvo los Grammys- que tenga el nivel de convocatoria, como el de esta reunión pasada, la cena es lo de menos, puedo asegurar que de esa noche surgieron cientos de ideas creativas, proyectos, sueños, colaboraciones, fusiones, crear, crear, crear.

Es por eso que me atreví a decir que lo menos que dio ese evento fue un gran networking en donde las máscaras del ego quedaron fuera, donde las voluntades empáticas, las sonrisas, las carcajadas, las complicidades quedaron expuestas, exhibidas, fueron socarronas y desparpajado.

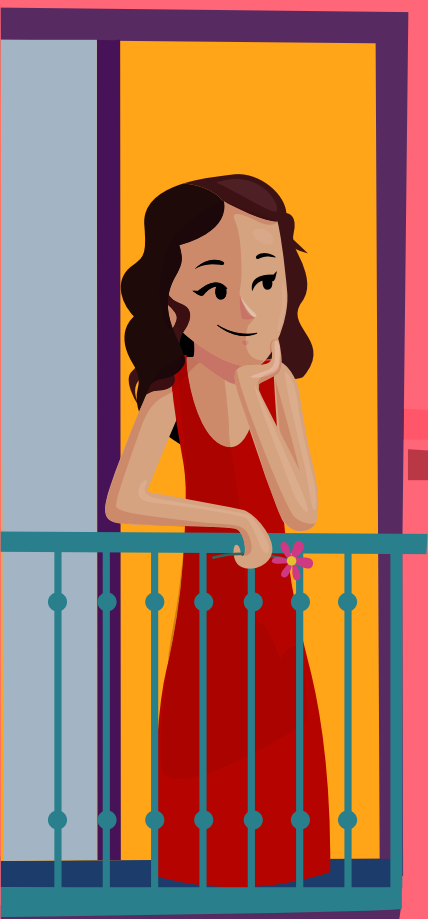
En hora buena por esta enorme iniciativa que se tiene un valor económico importante; el vino y la sal fueron la cereza a las espectaculares participaciones de quienes ofrendaron su arte para complacencia de los concurrentes.



Carlos Arturo Martínez Negrete es productor musical, investigador sobre la preservación del patrimonio cultural, derechos humanos y culturales, conocido también como **Carlos Lima** @charlylima

# QUE LA MÚSICA HABLE POR TI ESTE 14 DE FEBRERO

Por Diana Arias



¿NO SABES CÓMO  
EXPRESAR TUS SENTIMIENTOS?  
ENTONCES, DEJA QUE SEA  
ALGUNA DE ESTAS CANCIONES  
LA QUE HABLE.

Se llegó el Día de los Enamorados y muchos no saben cómo demostrar el amor que sienten por su pareja. Aunque pareciera algo sencillo, como comprar flores o chocolates, no es tan fácil, pues los enamorados están tan compenetrados y enfocados en la relación que por eso cuidan hasta el más mínimo detalle. Si tú eres de esas personas, te invito a que consideres incluir un detalle muy especial como dedicar una canción.



Y es que la música es un lenguaje universal, con él conectamos todos aquellos que tenemos la capacidad de escuchar porque nos provoca respuestas emocionales negativas y positivas y estas, a su vez, influyen en nuestra conducta de alejarnos o acercarnos hacia los demás. En el caso de los enamorados, que ya tienen un vínculo fuerte, el efecto que les produce es mayor cercanía.

Muchos filósofos han escrito frases alusivas a la música que revelan el valor o impacto de ésta. El filósofo alemán Arthur Schopenhauer dijo que «en la música todos los sentimientos vuelven a su estado puro y el mundo no es sino música hecha realidad». Tenía razón, para nadie es desconocido la alegría que puede provocar el ritmo de la salsa hasta querer expresarla bailando o la profunda tristeza que nos invade al son de un tango, el estado de alerta que activamos cuando escuchamos rock o los suspiros que nos roban las baladas.

**Todas esas reacciones se deben a que «la música activa sistemas de recompensa similares a las producidas con la comida, con drogas adictivas o con el sexo; y es el sistema dopaminérgico el que se ha propuesto, como implicado en el placer de escuchar música», señalan el neurólogo Nilton Custodio y la docente María Cano Campos en su artículo «Efectos de la música sobre las funciones cognitivas», publicado en la revista de Neurosiquiatría, en Lima (2017).**

La música en la etapa de enamoramiento provoca altas dosis de placer y euforia debido a que en ambas situaciones se incrementan los niveles de la hormona dopamina. Es por eso que la música se convierte en un detalle que puede llegar a ser inolvidable.

No exageraba Friedrich Nietzsche cuando dijo «sin música, la vida sería un error», una frase contundente como el hecho de que el enamoramiento es una de las etapas más intensas y sentidas en la vida y no hay mejor opción que disfrutar del amor que con música.

Hay canciones que desbordan amor y deseo en sus letras y avivan el romance en las parejas; sin embargo, es importante analizar las letras de las canciones que más se apegue a los sentimientos que se quieren transmitir, así como evitar mencionar situaciones que más adelante no se van a cumplir.

De acuerdo con la psicóloga Andrea Guzmán: «uno de los lenguajes del amor son los detalles y el dedicar una canción puede entrar en ese tipo de lenguaje porque puede hacer el vínculo más fuerte»; no obstante, aclaró que el valor que cada persona le da depende del «significado» que puede variar con la situación en que es dedicada o escuchada.

# JC KRTU / LIGHT MACHINE

Abraham Barrera Septeto

La expansión musical que tiene Abraham Barrera es inmensa y sin límites, lo cual, viene siendo una más de sus múltiples virtudes, ahora nos presenta un formato en septeto, con melodías, en una interesante fusión del trío de jazz, vihuela, trompeta, saxofón y trombón; donde la música fue compuesta específicamente pensando en los colores de dichos instrumentos, con un sonido fresco logrando una mezcla de timbres y texturas que nos permiten sentirnos identificados con las melodías.

Producción musical, Producción ejecutiva y Composición:  
**Abraham Barrera**

Grabación Mezcla y Masterización: **Arcadio Hernández” Cayito”**

Grabación Baterías: **Fernando Canul**

Diseño Portada: **Sarahí BM**



## Músicos:

Piano: **Abraham Barrera**

Contrabajo: **Aarón Cruz**

Batería: **Bruno Ramírez**

Vihuela: **Fernando de Santiago**

Trompeta: **Cesar Barreiro**

Saxofones: **Enrique Ríos**

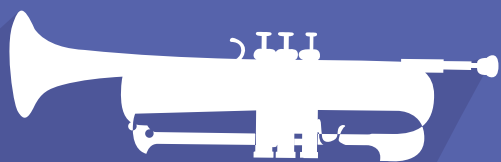
Trombón: **Erika Rosas**

Disponible en todas las  
plataformas digitales.

Contacto:  
[barrerabraham@yahoo.com](mailto:barrerabraham@yahoo.com)



# TALLERES LIBRES



## TALLERES DE INICIACIÓN Y PÉRFECCIONAMIENTO MUSICAL

INSCRIPCIONES  
ABIERTAS



☎ 55 8625 8780

☎ 55 1688 0911



/icapacitacionmusical



2023  
2024 CICLO  
ESCOLAR



 Sindicato de  
**músicos**  
Sutm - Sutme

[A] ♩ = 156

Measures 1-4 of the first system. The key signature has two flats (Bb and Eb). The time signature is 4/4. The notation includes a treble and bass staff. Chords are indicated below the staff: Gm<sup>9</sup>, Gm/E, Bbmaj<sup>7</sup>/Eb, and Dm<sup>9</sup>(add11). The melody in the treble staff consists of eighth and sixteenth notes, while the bass staff has a steady eighth-note accompaniment.

Measures 5-8 of the first system. The notation continues with the same key signature and time signature. Chords are indicated below the staff: Gm<sup>9</sup>, Gm/E, Bb/Eb, and Dm<sup>11</sup>. The melodic and accompaniment patterns are consistent with the previous measures.

Measures 9-12 of the first system. The notation continues. Chords are indicated below the staff: Cm<sup>9</sup>(add11) and Bb(add9). The melodic and accompaniment patterns are consistent with the previous measures.

Measures 13-16 of the first system. The notation continues. Chords are indicated below the staff: Gm/C F(add9)/D Gm/Eb and Gm/C F(add9)/D Gm/Eb. The melodic and accompaniment patterns are consistent with the previous measures.

Measures 17-20 of the first system. The notation continues. Chords are indicated below the staff: Fm<sup>7</sup>/Db and D(sus4). The system concludes with a double bar line and a 6/4 time signature change.

21

**B**

25

29

Em<sup>9</sup>(add11) B7(sus4)/C# G#m<sup>9</sup> Bb7(#5) Bmaj7(#11) Cm<sup>11</sup> Gm<sup>7</sup> Abmaj7

33

Em<sup>11</sup> B7(sus4)/C# G#m<sup>9</sup> Bb7(#5) Bmaj7(#11) Cm<sup>11</sup> Fm<sup>7</sup>/Db D(sus4)

37

**A1**

Gm<sup>9</sup> Gm/E Bbmaj7/Eb Dm<sup>9</sup>(add11)

41

Gm<sup>9</sup> Gm/E Bb/Eb Dm<sup>11</sup>

45

$Cm^9(add11)$   $Bb(add9)$

49

$Gm/C$   $F(add9)/D$   $Gm/Eb$   $Gm/C$   $F(add9)/D$   $Gm/Eb$

53

$Fm^7/Db$   $D(sus4)$

57

$Bb/D$   $Gm/Eb$   $Gm/C$   $F/D$

61

$Bb/D$   $Gm/Eb$   $Gm/C$   $F/D$

V.S.

65 C

B $\flat$ /D Gm/E $\flat$  Gm/C F/D

69

B $\flat$ /D Gm/E $\flat$  Gm/C F/D

73 Gm/E $\flat$  D F(add9) Cm/A $\flat$  B $\flat$ maj7/G

77 Gm/E $\flat$  F(add9) Cm/A $\flat$  G/B

81 Cm A $\emptyset$ 7 A $\flat$ maj9 E $\flat$ maj9 Cm A $\emptyset$ 7 A $\flat$

85 Gm B $\flat$ /D Cm B $\flat$ (add9) E $\flat$ maj7

89 Dm<sup>11</sup> B $\flat$ /G Gm/E $\flat$  F/D Gm Cm/A $\flat$

93 Gm Cm<sup>7</sup> Fm/D $\flat$  D(sus4)

97 **A2**

Measures 97-100: **Gm<sup>9</sup>**, **Gm/E**, **B<sup>b</sup>maj<sup>7</sup>/E<sup>b</sup>**, **Dm<sup>9</sup>(add11)**

101

Measures 101-104: **Gm<sup>9</sup>**, **Gm/E**, **B<sup>b</sup>/E<sup>b</sup>**, **Dm<sup>11</sup>**

105

Measures 105-108: **Cm<sup>9</sup>(add11)**, **B<sup>b</sup>(add9)**

109

Measures 109-112: **Gm/C**, **F(add<sup>9</sup>)/D**, **Gm/E<sup>b</sup>**

113

Measures 113-116: **Fm<sup>7</sup>/D<sup>b</sup>**, **D(sus4)**

**Solos**

Measures 117-120: **Gm<sup>9</sup>**, **Gm/E**, **B<sup>b</sup>maj<sup>7</sup>/E<sup>b</sup>**, **Dm<sup>9</sup>(add11)**

V.S.

## Master Rhythm

121 Gm<sup>9</sup> Gm/E B $\flat$ /E $\flat$  Dm<sup>11</sup>

125 Cm<sup>9(add11)</sup> B $\flat$ (add9)

129 Gm/C F(add9)/D Gm/E $\flat$  Gm/C F(add9)/D Gm/E $\flat$

133 Fm<sup>7</sup>/D $\flat$  D(sus4)

137 **B1**

141

145

Em<sup>9(add11)</sup> B<sup>7(sus4)</sup>/C $\sharp$  G $\sharp$ m<sup>9</sup> B $\flat$ 7( $\sharp$ 5) Bmaj7( $\sharp$ 11) Cm<sup>11</sup> Gm<sup>7</sup> A $\flat$ maj7

149

Em<sup>11</sup> B<sup>7(sus4)</sup>/C<sup>#</sup> G<sup>#m</sup><sup>9</sup> B<sup>b7(#5)</sup> B<sup>maj7(#11)</sup> C<sup>m11</sup> F<sup>m7/D<sup>b</sup></sup> D<sup>(sus4)</sup>

153

**A3**

G<sup>m</sup><sup>9</sup> G<sup>m</sup>/E B<sup>b</sup><sup>maj7</sup>/E<sup>b</sup> D<sup>m</sup><sup>9(add11)</sup>

157

G<sup>m</sup><sup>9</sup> G<sup>m</sup>/E B<sup>b</sup>/E<sup>b</sup> D<sup>m</sup><sup>11</sup>

161

C<sup>m</sup><sup>9(add11)</sup> B<sup>b</sup>(add9)

165

G<sup>m</sup>/C F<sup>(add9)</sup>/D G<sup>m</sup>/E<sup>b</sup> G<sup>m</sup>/C F<sup>(add9)</sup>/D G<sup>m</sup>/E<sup>b</sup>

V.S.

8

## Master Rhythm

169

Fm<sup>7</sup>/D<sup>b</sup> D(sus4) Gm



# JC KRTU

Trompeta 1

Compositor: Abraham Barrera

**A** ♩ = 156

5

9

13

17

21 **B** 4

25

29

33

37 **A1**

V.S.

Trompeta 1

41

45

49

53

57

65 [C]

69

73 [D]

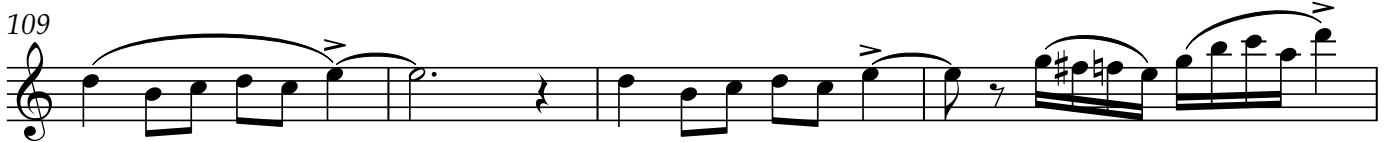
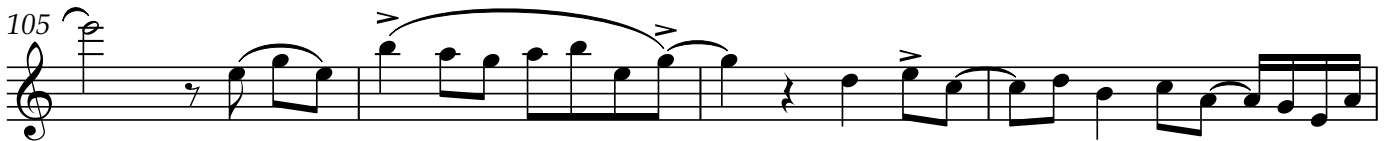
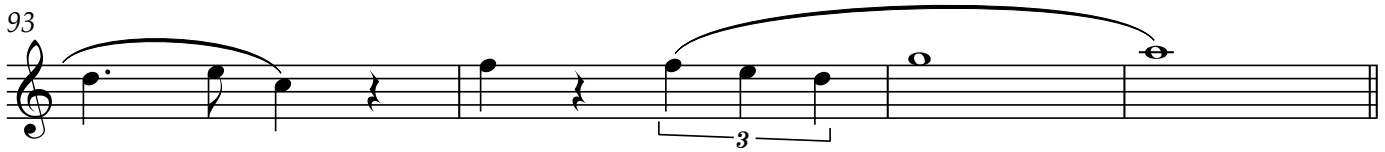
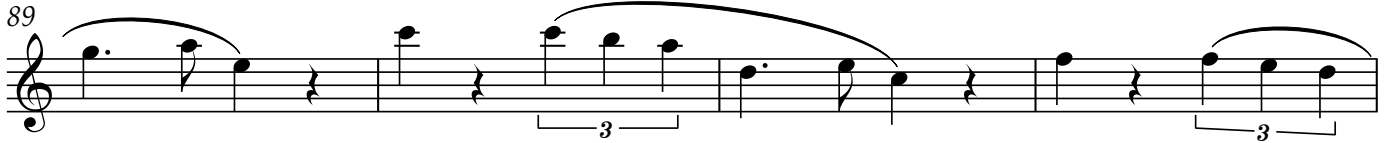
77

81

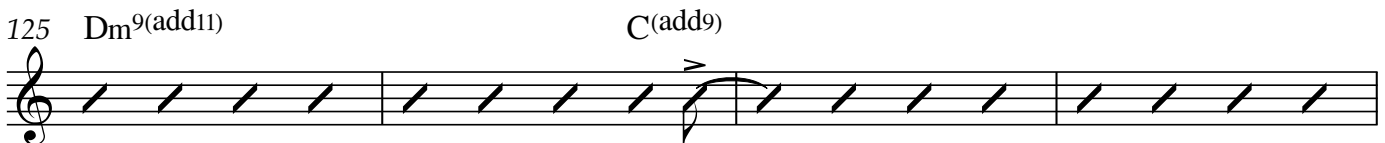
85

Trompeta 1

3



**Solos**



## Trompeta 1

129 Am/D G<sup>(add9)</sup>/E Am/FAm/D G<sup>(add9)</sup>/E Am/F133 Gm<sup>7</sup>/E<sup>b</sup>

E(sus4)

137 **B1**

4



141



145



149

153 **A3**

157



161



165



169





TRAS DEL IDA Y VUELTA  
ENTRE **URUGUAY Y SPOTIFY,**

# EUROPA EVALÚA REGULAR PLATAFORMAS MUSICALES

PARA EVITAR **“PRECARIEDAD”**  
DE LOS ARTISTAS

Por: Tobias Schwarz



Según el informe del Parlamento Europeo, las plataformas de música en línea representan el 67% de los ingresos globales de la industria de la música.

La Agrupación Europea de Sociedades de Autores y Compositores (GESAC, por sus siglas en francés) expresó su apoyo a la propuesta del Parlamento Europeo para regular a nivel comunitario el mercado musical en el ámbito de las plataformas en línea, a fin de conseguir un pago justo para los artistas e impulsar la música europea.

La GESAC, el paraguas europeo que agrupa a más de 30 sociedades de autores en toda Europa y más de un millón de artistas, afirmó que la propuesta del Parlamento reconoce “los importantes problemas” que enfrentan los creadores en un mercado que “conduce a la precariedad a la mayoría” de los compositores.

Aprobada con 532 votos a favor, 61 en contra y 33 abstenciones, los eurodiputados respaldaron en la sesión plenaria en Estrasburgo (Francia) la iniciativa legislativa que ha sido liderada por el eurodiputado socialista español Ibán García del Blanco.

“Es necesario resolver la cuestión de la remuneración justa en el mercado de reproducción en línea, no solo el beneficio de los creadores, sino también para que la cultura siga siendo un motor importante de la economía europea”, declaró en una nota de prensa el presidente de la GESAC, Gernot Graninger.

En su opinión, la institución comunitaria “envía una clara señal” de comprensión de las necesidades de los creadores.

Por su parte, la directora de la agrupación, Véronique Desbrosses, quien agradeció al ponente español el “informe tan esperado”, afirmó que el mercado de la música en línea “debe recompensar adecuadamente a quienes están en la base de su éxito y alcanzar los altos niveles de diversidad cultural que Europa espera”.

El informe presentado por la Eurocámara, que no contempla un plazo para la presentación de una propuesta legislativa, será ahora evaluado por la Comisión Europea que deberá considerar si presentar o no propuestas legislativas.

García del Blanco destacó en declaraciones a EFE la “mayoritaria voluntad política” que respalda el informe y que las siguientes instituciones “no van a poder mirar hacia otro lado”.

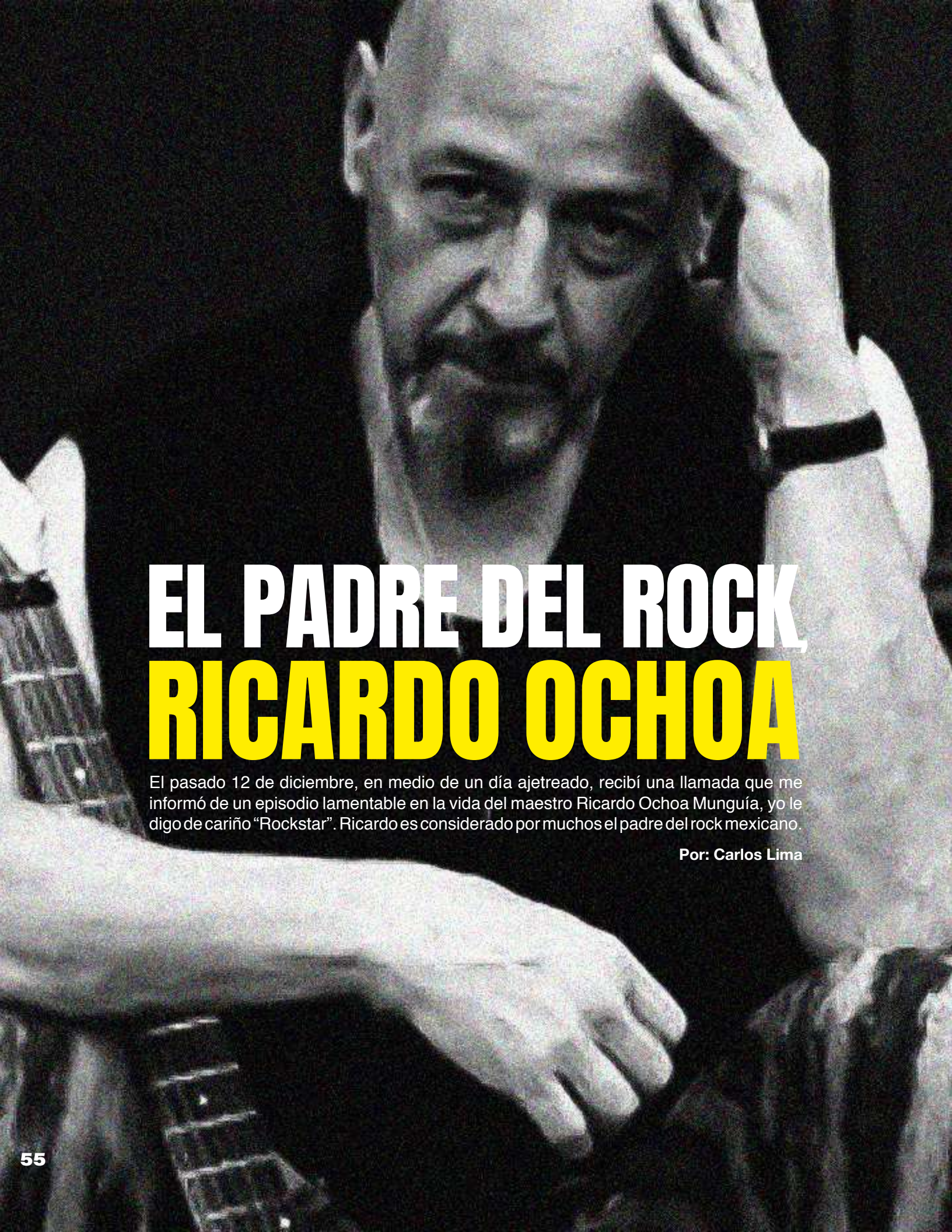
La iniciativa parlamentaria hace hincapié en la necesidad de abordar los desequilibrios en las retribuciones a los artistas de las plataformas de música digital, la principal forma de consumo de música, para evitar la precariedad de los artistas minoritarios y conseguir que puedan vivir de las reproducciones de su música.

Según el informe del Parlamento, las plataformas de música en línea, que dan acceso hasta a 100 millones de piezas musicales, ya representan el 67% de los ingresos globales de la industria de la música y cerraron su octavo año consecutivo de crecimiento en 2022 con una cifra superior a 22 millones de dólares.

La Eurocámara también reclamó una mayor visibilidad para los artistas europeos, así como para las obras musicales en lenguas europeas minoritarias, en un mercado que consideran dominado por unas listas de reproducción cada vez más homogéneas.

Por ello, piden a la Unión disposiciones jurídicas específicas que garanticen la transparencia de los algoritmos en los sistemas de recomendaciones en las plataformas musicales, así como una mayor regulación sobre las obras generadas por inteligencia artificial.

<https://www.elobservador.com.uy/nota/tras-del-ida-y-vuelta-entre-uruguay-y-spotify-europa-evalua-regular-plataformas-musicales-para-evitar-precariedad-de-los-artistas-2024117153145>



# EL PADRE DEL ROCK, **RICARDO OCHOA**

El pasado 12 de diciembre, en medio de un día ajetreado, recibí una llamada que me informó de un episodio lamentable en la vida del maestro Ricardo Ochoa Munguía, yo le digo de cariño "Rockstar". Ricardo es considerado por muchos el padre del rock mexicano.

Por: Carlos Lima

Esta paternidad se la otorgó el festival de Avándaro en 1970, que logró convocar a miles de jóvenes a este municipio del Estado de México, precedido por el movimiento hippie que más que un estilo de vida, era una forma de educación en libertades que incentivaba el reconocimiento de personas entre pares, entre iguales.

Los jóvenes en el mundo habían sido asesinados por múltiples movimientos estudiantiles, manipulados y politizados, que ellos con esperanzas legítimas sólo aspiraban a tener una mejor sociedad, vivir sin miedo, fueron usados, por decir lo menos.

El reconocimiento de “padre” es bien ganado, padre es el que cría, el que engendra, el que educa, el que paterna, el que dicta, el que sienta precedentes, Ricardo ha formado artistas de muchas, múltiples y variadas formas, desde lo musical hasta lo espiritual, anímico, alimenticio, por sus entrañas ha generado estilos de vida profundizó al rock a ser un ente político contestatario.

En Avándaro, Ricardo en plena euforia, pronunció una mentada de madre alimentando a bailar a las masas, momento en el que el Estado mexicano apagó la transmisión y se dedicó a perseguir, observar, consignar, señalar, amedrentar, ningunear, sobajar y sacar de los presupuestos a los creadores mexicanos involucrados en este género.

Pese a todo, Ricardo nunca dejó de soñar que el Rock mexicano marcara agenda, que fuera el sueño de miles de jóvenes,

que se aspirara a construir una sociedad democrática desde la música, las letras, su historia.

Ricardo Ochoa lo ha logrado, Ricardo es precursor del despertar de conciencias de varias generaciones, no podríamos pensar en este país sin la presencia de él.

Preocupado por la embolia que sufrió, me aislé, hablé con Cita, su pareja y con el círculo cercano y de contención del maestro, me mantuve en silencio digiriendo su padecimiento, pensé muchas veces que no volvería a hablar con él.

El 22 de diciembre, el creador supremo me otorgó la inmensa fortuna de recibir una llamada suya. Escuché la voz de Ricardo, conectarme con él de una manera profundamente amorosa que nunca antes le había reconocido. Permití que expresara sus emociones, que llorara y sanara desde lo más profundo de su alma. Mientras lo escuchaba, yo también derramaba lágrimas en silencio, abrumado por la emoción de este encuentro.

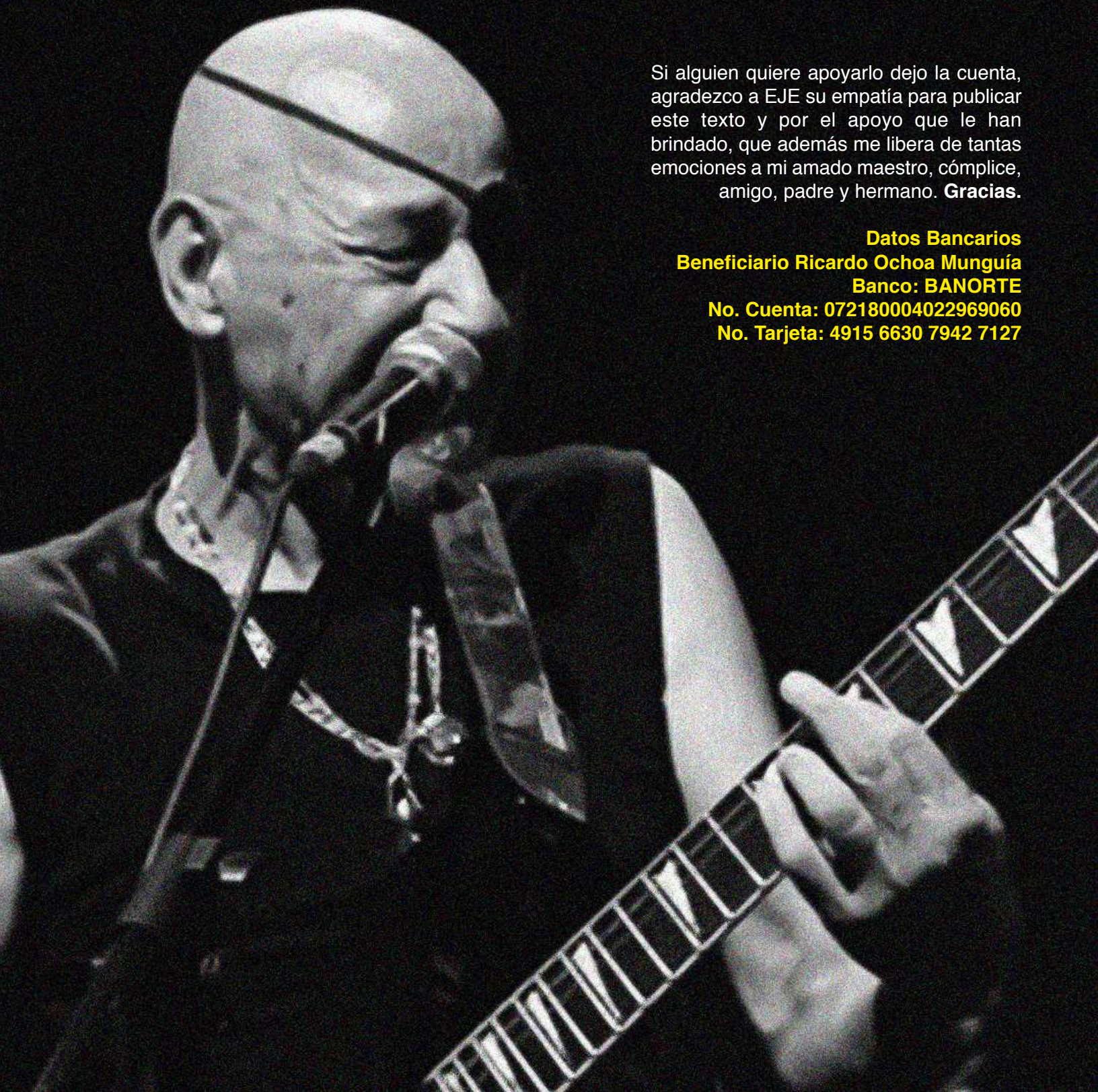
En ese instante, mi fatalismo cedió ante la certeza de que existen energías supremas que responden a nuestras plegarias e intenciones. Fue un momento de conexión espiritual que dejó una huella imborrable en mi ser.

Sin duda alguna fue el mejor regalo de la natividad pasada.

Comprendí, aprendí y reconocí su mayor emoción, que es la imposibilidad pronta para volver a tocar, ejecutar su compañera de vida, historia, batallas, su instrumento: su guitarra.

Hay veces que se escucha el llanto, otras que se siente, otras se contagian, muchas más se reconocen, otras se viven en silencio, esta vez sentí todas taladrando mis entrañas, solo sé que, si la vida le otorgó la posibilidad de estar pleno de sus facultades mentales, es cuestión de tiempo que Ricardo nos deleite, sé que va avanzando, pero la rehabilitación va a tardar, va a demorar, requiere de apoyo, intención con oración, compasión de pares no de superiores y dinero.





Si alguien quiere apoyarlo dejo la cuenta, agradezco a EJE su empatía para publicar este texto y por el apoyo que le han brindado, que además me libera de tantas emociones a mi amado maestro, cómplice, amigo, padre y hermano. **Gracias.**

**Datos Bancarios**  
**Beneficiario Ricardo Ochoa Munguía**  
**Banco: BANORTE**  
**No. Cuenta: 072180004022969060**  
**No. Tarjeta: 4915 6630 7942 7127**



Carlos Arturo Martínez Negrete es productor musical, investigador sobre la preservación del patrimonio cultural, derechos humanos y culturales, conocido también como **Carlos Lima** ✕ @charlylima

# **¡NOS RENOVAMOS PARA TI!**

## **VISÍTANOS**

[hermesmusicclub.mx](http://hermesmusicclub.mx)

### **TIENDA EN LÍNEA**



Visita nuestras redes sociales

**Hermes  
Music Club®**

**AUDIO | ILUMINACIÓN | INSTRUMENTOS MUSICALES**



**¡TE INVITAMOS!**

**00:00 HRS.**

**DOMINGO  
A LA MEDIA NOCHE**



**LIVE**

**18:00 PM.**



# DIRECTORIO

- **Armando Baez Pinal**  
Presidente
- **Marco Antonio Morel Guevara**  
Vicepresidente
- **Mónica del Águila Cortes**  
Secretaria
- **Filemón Arcos Suárez**  
Primer vocal
- **Salvador Merchand López**  
Segundo Vocal
- **Dorio Ferreira**  
Tercer Vocal
- **Luis Valle Villalpando**  
Cuarto Vocal
- **Fernando de Santiago Casanova**  
Presidente Comisión de Vigilancia
- **Elías Mejía Avante**  
Vocal de Comisión de Vigilancia
- **J Jesús López Hernández**  
Vocal de Comisión de Vigilancia
- **Sergio Alvarado Uribe**  
Director General



El 23 de julio de 1999, ante el Lic. Hector Trejo Arias, Notario Público número 234, fue constituida **EJE EJECUTANTES**, la cual representa a los músicos ejecutantes, los que son titulares de DERECHOS CONEXOS, contenidos y protegidos en la propia Ley Federal del Derecho de Autor.

La sociedad fue fundada y debidamente registrada ante el INSTITUTO NACIONAL DEL DERECHO DE AUTOR (**INDAUTOR**), debido a la necesidad de defender los intereses patrimoniales de los músicos ejecutantes.

**EJE EJECUTANTES** mantiene una cercana y estupenda relación con los sindicatos locales y nacionales que agrupan al gremio de los músicos, procurando que, a través de estos, se dé la mejor y oportuna información a los músicos ejecutantes mexicanos.

## CONTACTO

**Facebook:** Ejecutantesmx

**Twitter:** EJE\_Ejecutantes

**YouTube:** EJE Ejecutantes

**Página web:** [www.ejecutantes.com](http://www.ejecutantes.com)

**Correo electrónico:** [contacto@ejemusicos.com](mailto:contacto@ejemusicos.com)

**Teléfono:** 55 56 89 19 89

**Presidente y Editor Responsable:** Mtro. Armando Baez Pinal

**Contacto:** [armandobaez@ejemusicos.com](mailto:armandobaez@ejemusicos.com)

**Directora de Comunicación:** Lic. Valeria Baza Durán

**Contacto:** [comunicacion@ejemusicos.com](mailto:comunicacion@ejemusicos.com)

**Directora de Educación y Cultura:** Edna Elorriaga Santiago

**Contacto:** [cultura@ejemusicos.com](mailto:cultura@ejemusicos.com)

**Asistente:** Diana Manzano

**Colaboradores:**

Majo Cornejo

Rodrigo de la Cadena

Francisco Benítez

Carlos Lima

Omar Yair Ortega Pérez

**Jefe de Información:** Lic. Rafael Pérez Barreiro

**Contacto:** [rafa@idmedia.group](mailto:rafa@idmedia.group)

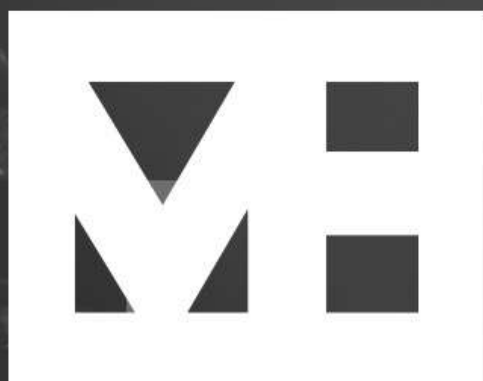
**Diseño:** ID Media Group

Estefany Almaraz Rosas

José Luis Mireles Casas

José Alejandro Padilla Juárez

Sofía Alejandra Jaime Odreman



**MÚSICA HECHA  
EN MÉXICO**

**DOMINGO**  
19:30 HRS.

